

فكر

صافی : 29

از مبر: 15 آتسبرين مانی 928

جلد : 2

يکي مکتبلر ده ذهن تربيه سی

— 2 —

تکيهوت مسئلہ سی

يکي مکتبلر ده ذهن تربيه سنک عالی پره نسيپلری فعلاً تحقق ايتديرمک ايجون بر چوق چاره واسطه لره مراجعت ايدلديکني سوبله مشدک . شيمدی داخلی تشکيلاتی ايفاح ايدهرک بو واسطه لری کوسترمک ايسته ورز :

1 — سنفلر ده اعظمی طلبه عددی .

باشلیجه پره نسيپلری کچن مقاله ده عرض ايدیلن بر تربيه وتدریسات سیستمی مکتبه فعلاً تحقق ايتديرمک ايجون ، سنفلر ده کی طلبه عددینک هر حاله تحدید ایلش اولماسی لارمدر . حددن فضله طلبه سی اولان بر سنفلر ده وحدت وانتظامک بوزوله جفی آشکاردر . ایچی قیشله قوغوشلری قادار قالا باقی بر سنفلر ده ای شرائط ايجنده چالیشمق ممکنمدر ؟ سنفلر ده چوجق لره ايجندن ايجیه مشغول اولق ، اولری یاقیندن طایبق وتمعقب ایتکمی لازم ؟ بو آنجق فضله طلبه عددینک حد لایقنه ایدیرله سیله قابل تأمیندر .

بو حقیقت تمامیه آکلاشیلدیفی ايجیندر که یکي مکتبلر ده سنفلرک طلبه عددی محدوددر . بو عدد نهایت (25) ی تجاوز ایدمهز .

2 — سیار سنفلر ، هر طلبه یه مخصوص وقت جدولی .

مکتبه ده فردی تدریساتک قراط امله تجلیسی دوغرو دکلددر . عمریتله چوجوملرک ذهنی ، اخلاقی انکشافلری ايجون ضروری اولان غبطه رقابت و جاذبه عاملرینی آنجق سنفلر

بر جمعیت حالنده اداره ایدیلدیکی زمانلرده بولاییلورز . چوجو غک بو عاملره بوتون بر علاقه ايله اویاجفی بر جمعیت محیطی اولماسندن . درکه : سنفلرک تشویق وتشقیق قدرتی برینه هیچ بر شی قائم اولاماز . یالکز اویون اوبنارکن دکل ، چالیشیرکن ده جماعت ايجینده یاشامق ، چوجو غک باشقه شیله برینی دولدورمق قابل ایلمايان مبرم احتیاجلر نیدر . دیگر آرزولرینک یاننده ، چوجوقده برده مشترک جماعت حیاتی سورمک آرزوسنک بولونمسی چوق لازمدر . جمعیتدن قان چوجو غک وضعیتی غیر طبیعی رهاک دلیلددر . شوراسی ده بیلینمه لیدر که ، بر سنفلر ده لزومندن فضله چوجو ققرله تطبیق ایدلدیکی تقدیر ده معشری ومشرتک تدریساتک ده محذورلری واردر . طلبه نک چوقلغی نسبتند یکنسقیقنی آرتیران معشری تدریسات دایما بر دوزی یه کیدن حیاتی آشعق و قیرمق ايسته بن ذکالری نظر دفته آلاماز .

معشری تدریسات ، ذهنی انکشافلری نقطه نظرندن عینی سوبه ده بولونان چوجو ققرلر ايجون مفید اولاییلر . بو تقدیر ده فرقلی افکار وحسیاته مالک اولان ذکیلر درسله علاقه لرینی قطع ایدرلر . چوق ضعیفلر ايسه درسلری تعقیب ایدمه برک کریدلرک برینه خاص نقصانلرینک عذابنی چکرلر . تعلیم وتربیه دن عمومک استفاده سی مطلوب ايسه بو وضعيته بر چاره بولونمالیدر . بونک یکنه چاره سی ذهنی انکشافلرینک درجه سی ، روحی ، عضوی احتیاجلری ، قابلیت لری اعتباریله صابده موجود طبیعی عدم مساواتی تدریساتده نظر دفته آلمقددر . یکي مکتبلر ده (سیار سنفلر) ايشته بو احتیاجک محصولیدر .

طلبه نک ترفی و سوبه درجه لرینی حساب قاتماهرق مصر آ متعاقب سنفلر سیستمی تعقیب ایدن مکتبلر ده بو احتیاج تطمین ایدله مکدهدر . یکي مکتبلر ده سوبه ، اقتدار مسئله سی نظر دفته آلیندیفی ايجوندر که سیار سنفلر اصولنده بر چوجوق فرانسز جه دن آلتنجی ده اولدیفی حاله انکیز جه دن بشنجی ده ، حسابدن دردنجی ده اولاییلر . هر هانکی طلبه نک ایلر یله مش اولدیفی علملره عائد درس ساعت لری آزالتیلر ، نالکس فضله مساعی امکانی ویرمک اورره کریده قالدیفی درس لر ايجون فضله ساعت لر تخصیص ایدیلر . کورولویور که بوراده هر طلبه نک کندینه مخصوص پروغرامی ، قابلیت لری ، ذهنی وعضوی احتیاجلرینه کوره ترتیب ایدیلن شخصی بر وقت جدولی واردر .

3 — درس لرک مدتی .

مکتبه درس لرک مدتی خصوصی ومختلف جبهه لی بر مسئله در . بر درس یالکز کمی بر واقعه دکل ، کیفی بر قیمتدر . درس یالکز مدتک نایبی دکل ، بلکه معلمک ، طلبه نک حالت روحیه سیله موضوع آره سنده کی رابطه نک قیمت لندیردیکی بر شی در . شو تقدیر ده درس مدتلری حقنده قطعی و مطلق حدودلر تثبیت ایتک ممکن دکلددر . قطعی وطبیعی اولان یکنه حدود آرتق مساعینک بورغونلق ویره جی ، یاخود علاقه نک عینی قالا مایاجفی حددر . بو تقدیر ده اراده نک ، دقت و علاقه نک قوتی نازه له مسی ايجوز استراحت لازمدر . (45) دقیقه نهایتده درسه نهایت ویرمه نک سبی بودر . مع مافیه معلملر بر لزوم تثبیت اشدکری تقدیر ده درسی دها اول کسمک صلاحیتنددرلر . یکي مکتبلر ده اوکلدن اولکی زسان مختلف علملره اوکلدن سوکره کی زمان ايسه عمومیتله آل ایشلرینه سیاحتلره ، شخصی مساعی یه ومختلف حاضر لقرله تخصیص ایدیلر . مع مافیه بو تقسیمک قطعی ، غیر متبدل اولدیفی آکلاشیلما لیدر . بعض

یکی مکتبلرده اوکله دن اولکی درس لر آراسنده ده ال ایشنک بولنه ییله جکی سوله مشدک .
 یکی مکتبلرده شخصی مساعی ايله علی العموم تجربه لک یالکز اوکله دن صوکره بایلدیغی ده آکلاشیلمه مالیدر . هر یرده اولدیغی کبی بوراده ده داهای مفید بر طرزده حرکتی امکان وارسه قاعده ایجاباتک اوتسنه یکمکده تردد ایدیلر .

GÜZEL

Sana mağrur ve zalim dedikleri halde, sen
Yine ses çıkarmadın, sustun; fakat istersen

Kahretmdik bir Kimse bırakma, yirtıcı ol!
Mağrur ol! şimdikinden daha çıldırtıcı ol!

Zalim ol!..varsın sana her kes nederse desin
Kıskanç kalpli mahluklar ne söylerse söylesin

Bir az mağrur ve zalim olmaya haklısın sen;
«Kime derler sorarım-sende güzel-deyilsen»

Süleyman Sıddık

غایب ایتمکسین داهای ، داهای اوزون مدت تتبع ایدیه بیلجکمز بر ویا ایکی علم ايله اشتغال ایدیه بیلر . صباح ساهتلرینک بر قسمک یاخود هپسنگ یالکز تورکجه به حصر ایدیلکی فرض ایدلسه بیلینه زحمت و صیقیتی ویرمه دن چوققلرک ذکالری اشغال و دقتلری ضبط اتمک امکانی واردر . بورسده دخی قرائت ؛ تحریر ، غرامه ر انشا ، ادبیات کبی بر چوق موضوعلرله قارشیلر . شهرق چوچوگک مختلف فعالیت و علاقلری جلب اتمک ممکندر . باشقه بر کون صباح درس لرینه فیزیک ، کیمیا کبی تجربی عاملر تکشف ایدلشد . تجربه و بحری ایچون زمان بول و کافی در . یالکز بو شرط سایه سنده درکه مساعی حقیقه مشر اولاییلر . یوقسه بر ساعتجک بر زمانده تجربی علم یایق ، چوچوقلری حرکت و اعماله سوق اتمک ممکن دکادر . ادبیاتدن ، تاریخدن جوغرافیا دن بر سهری مشاهده و تجربه لرله هر هانکی بر بحثی معین زمانده بیتیتمک تام برکل تشکیل اتمک دیمکدرکه ؛ یالکز بحری اصولری یالکز معلوماتک تشکیلی اعتباریله مفید دکل ، چوچوگک ذهنیتک . حتی سجه سنک تشکیلی نقطه نظرندن ده مهمدر . آنجق بویه بر اصول ایلدرکه ؛ چوچوغه صبر و نیا تک ، دوامی چالیشمه مریتمک ضرورتلری مال ایدیه بیلر .

کونلرده اوکله دن اولکی درس لر آراسنده ده ال ایشنک بولنه ییله جکی سوله مشدک .

یکی مکتبلرده شخصی مساعی ايله علی العموم تجربه لک یالکز اوکله دن صوکره بایلدیغی کبی آکلاشیلمه مالیدر . هر یرده اولدیغی کبی بوراده ده داهای مفید بر طرزده حرکتی امکان وارسه قاعده ایجاباتک اوتسنه یکمکده تردد ایدیلر .

4 — علاقه دار درس موضوعلرینک تمرکزی اصولی (طوبیوتدریس) .
 یالکز روحک و سجه سنک تشکیلی نقطه نظرندن دکل ، معلوماتک تکونی جهتمندن ده مؤلم نتایجی اولان دقت دالغیناقتدن احتساب ایچوندرکه ؛ یکی مکتبلرده چوچوقلرک مساعی ، آنجق آرارلرند قطنی رابطلر بولان محدود موضوعلر انحصار ایدر . چوچوگک دقتی مادی وقابل ادراک هر هانکی بر رابطه یی احتوا ایتمه یی نهایتسز موضوعلرده دولاشدیرمق قادار فنا بر تربیه سیسته می اولاییلر ؛ هر کون حساب ؛ قرائت . جوغرافیا ، املا ، فیزیک ، تاریخ یایق بلک سیرادمانلرینه چوق بکزمه یی برشی اولور . فقط بو مختلف درس زمره لرینک موضوعلری آراسنده بر ارتباط موجود دکلسه بو طرزده حرکتک معناسی قالاز .

شوالده بر بریه مناسبی اولایان درس لرله ذهنی جهدلرک داغ لمانسه مانع اولاجق بر تدبیر بولق لازمدر . بونه اولاییلر ؟ بر درس موسمنده دقت و علاقه من هانکی علم زمره لرینی داهای اتبع و تمیق ایدیه بیلر س اوللری بر (تری مستر) . تکشف اتمک مکمل چاره حلد . بونک ایچون لازم اولان زمان تخصیص ایدلکدن صوکره آرتق محیطک شرط لرینه داهای موافق بر تدریسات سیسته می ترتیب ایدلش اولور . ایلک بهار ، یاز تری مه سترلرند نباتات ، حیوانات موضوعلرله داهای استفادلی طرزده اشتغال اولنه بیلجکی شبهه سزدر . بو زمره لره داهای فضله زمان تخصیصی ایچون ، فیزیک ، کیمیا کبی قیش سومه سترلرند داهای مکمل تدریسی قابل اولان شعبه لک زمانی آزانجق لازمدر .

مختلف عاملرک محیطک احتیاجلرینه تطبیقاً تدريس ایدله سنک ، متعدد زمره لک علاقه دار زمانلر تکشفنک باشقه فایده لری ده واردر . بو سیسته م هر هانکی بر ماده نک داهای علاقه لی داهای نام و کامل بر صورتده تتبع ایدیه بیلر س ، چوچوگک چوق استفاده سنه مقابل آریورولماسنه مساعددر .

باشقه مکتبلرده چوچوقلر آرارلرند هیچ بر رابطه اولایان موضوعلر کوسترلرلیکی حالده

یکی مکتبلرده صباح درس لری صرف ادبی یاخود فی (مابینه) لردر . بو فکری ضیافتلر عاداتا تنوع ایچنده وحدت عرض ایتمکده در . بو خصوصده بویوک چوچوقلرله کوچوکارک فرق یوقدر .

حیوانات درسند یز . بر تک ویا بر غروب حیواندن بحث اتمک ایسته یوز . بو تقدیرده در حال موضوعی مختلف جبهه لرله جوغرافیا ، تاریخ ، نباتات ، فیزیک ، کیمیا کبی مختلف عاملرک مشترک معلوماته باغلاملیدر . عینی موضوع اطرافنده چوچوگک مشاهده ، تجربه ، قرائت ، انشا ، تحریر ، رسم . الخ . کبی مختلف فعالیتلر دعوت ایدله لیدر .

عینی موضوعک دائما ده کیشنه مسئله لری و افاده طرز لرله چوچوگک علاقه سنی ایقاز ، تأثر و انطباعلری نقل ایدر . کوزلرک ، قولقلرک ، اتمک دقت و اشتراکیله دوام ایدن بو مساعیده محدود دخی اولسه ، پارچه لری آراسنده عضوی رابطه لر بولان عاملرله اشتغالدن چوچوقلر اصلا یورولمازلر . علاقه دار درس لک تمرکزی اصولی بر طرقدن عینی علم حادنه لرند کی تسلسلارک آییجه تمقینه ، تفکرک درینله شه سنه ؛ دیگر طرفدن موضوعلرک سطحنده نیشله شه لک مختلف علم واقع لری آراسنده کی اشتراکلری تبیینه امکان بخش اولور .

اسکیدن قالمه رسمی پروغراملرده مختلف علملری بر برندن آیران بوتون مانعلری یکی مکتبلر قیوب آتمش ؛ علم زمره لری آراسنده کی منطقی رابطلری ؛ صیقیتلرکی میدانه جقار . مشدر . عاملرک متقابل قیمتلرینک قاورانماسنده بو رابطلر چوچوگک دعاغی ایچون چوق ایزمدر . یکی مکتبلرک تدریساتنده . بر حیاتیاتیمینک دیدیلکی کبی . مرکزی نووه سی اطرافنده بر تجربی قوموشجره لرله مناسباته کتیرنه استقاللر منظره سی حاصل اولورور .

حادنه لرینک ، پره نسپیلرینک ، حتی اصوللرینک قرایحی حسیله علملر یکدیگر بینه معاونت و بر برلری ایضاح و اتمام ایدلر . تدریساتده بونلرک بر لرینه مناساز ، یاردیمسز ، حرکتسز ، محترز و یابانجی قالماسی چوق لازمدر .

بر حیوانات درسی تصور ایدیکز که ، تنفسدن بحث ابتدکی حالده کیمیا به تماس ایتمه یوز ، حادنه لری کوسه ترمه یوز ؟ . مولدالووضه ، قاریون اوزرند تجربه لر یایما یوز ؟ دائما حیوانات علمی ایچنده قایل قالدجه مه لا (کیک) ک ذقیقی ناصل یاییلر ؟

بوراده فیزیکه تماس ایدیه جکز . چونکه مانیوله لار حقنده کی عمومی معلوماته استناد ایتمه دجه مقصائل بحثی آکلاشیلاماز . کیکلرک ترکیباتی مسئله سنه کانجه ، البته کیمیا دن بحث

ازمیر تاریخنه دوغرو

بالقائلردن یونانستانه کله رک لرلشن (آخه نه نلر) بوتون آق ده کیزک حشمتی بر ماتی اولان کربدلرله تابع اولشلر و کربدک مدنیت وادیسند کی نفیس آثارندن استفاده شتاب ایشلردی . شیمدی «آخه نه ن» قادیلری کربد «قنوس» موده سی البسه کییورلر . دینی آیینلر مدنیت خواهه لرینک کوستردکری شکله اجرا قیلینیور . اولری داخلا وازولر و مجوهرات ، خارجاً فرم سکارله سوله نیوردی .

بو صوره ده یونانستانده الک رونق دار بر موقع احراز ایدن ارغولید قطعه سی اولمشدی . (میسن) شهرنده بر سرای بایلدی . () بیوک بر شهر اولدی . سرایلر ، منظم اولر هب کربد اصولی رسملرله سوله عشدی . مع مافیه اسکی داغ جیاتنک هنوز زائل اولیان تربیه سی ایجابجه آرغولید ساکنلری فتوحاتی ده الدن بر اقا یورلر . (میسن-کربد) غناط مدنیتنه موازی اوله رق فتوحات ده ده بویوک بر موفقیت کوستریورلردی . چوق یکمده دن یونانستانک هان بوتون سواحلی آخه نه نلرک آله یکشدی .

فتوحات ؛ سرایلرک اطرافنه قلعه لر بایلمسنی ایجاب ایتد بر دیکندن ، میسن ، ده ویترینت ده محشم قلعه لر بایلمشدی .

1500 سنه لرینه دوغرو آخه نه نلر بوتون یونانستانی اشغال ایتدکن صوکره هیچ بیلوب کورمده لری ذکر لره دوغرو یورومک تجربه سنده بولونیدلر . بوسوره ده آق ده کیزک یکنانه ایچرا طوری کربدلرلردی .

ایده جکز .

تاریخی و جوغرافی علملر ده ده وضیعت ، طبیعی و تجربی علملر کییدر . قدیم مصرک تاریخی جوغرافیاسز اوکرتمک ممکنیدر ؟ خایر . . . او حالده طبیعی اوله رق بر برلری اکیال ، تنویر و ایضاح ایدیه بیلرلی ایچون بو علملرک یان یانه باش باشه کیتیه لری ضروردر .

یکی مکتبلرده یالکز مختلف علملر آراسنده کی علاقه لر منطقی بر صورتده کوسترلرله اکثفا ایدیلر ، آریجه بو موضوعلرله آل ایشی درس لری آراسنده یک صیق رابطلر بولور . بوسیله درکه ؛ آل یشری فکر و معلوماتی افاده ونسظه سی . بحری آلتیدر ، دنیا مشدر .

احمر حکمت

16 نجی عصر دن 12 نجی عصره قادیار

آی ده کیز

میسنی مرکز ایتمک ایتدکن ندن میسه نلیر نامبله ده یاد ایدیه بیلجکمز یونانلیلر بینه بر مدت کربدلرک طلبه ی اوله ر ده کیزلره چالیشیورلر و آزارلردن بعضیلری ده قورصانق بایورلردی .

بول

• • • • •

یشیل بر داغ ،

ایچنده داغ ،

نه یازیق که باغ

خراب اولدی !

خراب اولدی ،

بوتون صولدی ،

بو بر یولدی

نهایتسز ! ..

نه هیچ بر ایز ،

اویله سسسز ..

بویولدن سن ،

کری دونسه ک ،

ویا سونسه ک

بو آتشماله ،

کل ، تاملال

داملا ، داملا

شو عمرینی !

رفت نیرت

ده کیزلره قورصانلغک بویوک بر کار تأمین ایتدیکنی کورده میسنه نلیر ؛ بویاشه کری ویردیلر . ادریاتیک ساحلرلردن دوغرو دن دوغرویه یونانستانه کهر با کتیرمکه باسلادیلر . آق دکیز آرزمانده بوتون جوغرافی حدودلری اوکرندکن صوکره مصره دوغرو ایلرله دیلر . کربدک واطه حیافته لزوم کورمه دن مصرله تجارتی مناسبات هان باشلایورلردی .

میسنی ، بو ائشاده مصرک مشهور فرعونلری اولان 2 نجی امه نفیس « 1447-1420 »

و 3 نجی امه نفیس « 1415-1380 » ايله سیاسی مناسباته کیریشمش اولارق بولوروز . بوفرعولر نامه تغالاش مجوهرات (جینی) به متعلق قیمته دار هدایاک «میسن» ه کوندرلسی و بالقباله میسه نلیرک چوق ظریف وازولر قدیم ایله ملری دیپلوماسی تاریخنک چو مهم واثقندن عد اوله بیلر .

بومناسبات «کربد» عایینه بر جر بان تولیدینه هان باعث اولدی . 1400 سنه سنده کربد اجتماعی بر حربه صحنه اولمشدی . عوام قسمی سرایه هجوم ایشلردی . بو حرب ؛ حکومت مطلقه بر هجوم ماهیتده ایدی .

بوداخلی اختلالدن هان میسه نلیر استفاده ایتدیلر . کربدی اشغال صورته دااخلی اختلاله نهایت ویردیلر . بو تاریخدن صوکره کربد آرتق آق ده کیزک بر مرکزی اولقندن چیقیدی . میسنه تابع بر آله اولدی .

آطه ده موجود قدیم اولز اثرلر میسنه لهنه هب یکی مستولیلر طرفندن محو و تخریب ایدیلدی .

«میسن» ایسه داهای بیودی . اسکی سرای یاننده . داهای محشم بر سرای انشا ایدلدی . بو سرباک کنیش مریدیه نلری ، بویوک ستولری دیوارزنده رسملری واردی . کربد طرز معماریسنده بایلمیشدی . () شهرنده یاییلان یکی بناده بوسبوتون یکی بر اصولده انشا اولونمشدی . میسنک (آرسنالر قیوسی) بو زمانک شاه اثرلرلردن بریدر . یالکز بویاکی شهرده دکل بوتون بو واده مؤسسات وجوده کتیرلیدی . داخلک بو انکشافاتی وسعتله ترق ایتدیکه خارجی تجارتی اهمیت ویرلشدی .

ردوس اشغال ایدیلرک شهرلرله تزین اولوندی . اولجه کربد وسقیلاندیلر و بالاخره اخه نه نلیر طرفلرلردن اشغال ایدیلن ازمیر سوا- حلی ده بوسطوتلی میسنه مدنیتنک مقتونی اوله رق اونلر طرفدار اولو ویردیلر . ازمیردن اعتباراً بودرومه قادیار اولان رلر «میسن» ک مستملکسی میانه کچدی . دیگر طرفدن اخه نه نلردن بر قسم ملت اولان «نه لیلر» ده ادرمید و ازمیر حوالیسنه برله شمک اوزره حرکت کشلردی .

شیمدی آرتق آق ده کیز «میسنه نلیر» ک حاکمیتده باشا یوردی . . .

مکتبیلرک کندی کندیلرینی سربست اداره لری

دن Kersehensteiner

ده موقرات هیئت اجتماعیه لده هر وطنداشک
بو اخلاقی جسامتی ایلمک و اساسلی فضیلتی تشکیل
ایدهر .
c — اوچنجیسی ، هر کسده قابلیتک
مساعده سی نسبتنده ایلمکی ویا یادیفی ایش

خودبین

ایسته م سه ومه سینلر سه وملکی ایسته م ؛
رینه ؛ دیز چو کویده «اسیرم سکا» دیم !!
قلیمده هیچ بر بار آجیلوب قایاناسین ؛
روح هر کون یاناراق باشقاسنی آکاسین !

آکاسین بری نی آتشلرله یاناراق !

بن ، کندی سه ورم ، کندیده بن ورم ..
نی سه ورم اولورسه اونو بیلان صاناراق ،
ألریم تیرمه دن قلبی پارچالارم !!

ازمیر 28 مایس

عثمانه اولوغ

مقابلنده منفعت بکله م یه ایش کورمه عزمنی
تولید ایتیلیدر . بوده جماعت ایچنده جماعته
منفقا هم حسننه ایلمک ایتک ایچون بر جوق
فرستلر بخش ایتک صورتیه اولور . مقابلنده
منفعت بکله م یه ایش کورمه عزمنی اظهار
ایچون اکثر احوالده فرصت ظهور ایتیلیدر
تقدیرده ، بوراده حسن نیت شکنده تبارز
ایدهرک تلف اولغه یلته نیر ، جماعت ایچنده
بویله جه حرکت ایتک فرصتلی نه درجه آ از
ظهور ایده رسه ، بو عزم دده ، خارجه مثبت
فعللرله تظاهر اعتیادی او درجه آزالیر .
ایشته ، هر جمیت ایچنده وطنداشک ایکنجی
اساسلی فضیلتی بودر .

d — دردنجیسی : طلبه نک ذهنی اولغو-
نلغنک مساعده ایتدیکی هر برده ، کندی
کندی اداره اصولی ، فرد و جماعتک معنوی
تکاملنک بکدی بکرنک تابعی اولدیفی تحقق
ایتدیرمایدیر . یعنی : جماعتک هر فردی کندی

مکتبیلرک کندی کندیلرینی سربست
اداره لری ، بنفسه تربیه مناسنی ضمن ایتدیکی
ویا هیچ اولمازسه مکتبیلرک کندی کندینک
اولدیفی قادر . جماعتکده تربیه سنه فائده لی
وحتی ضروری بر واسطه تشکیل ایتدیکی زمان
دوغرو اولماز .

کندی کندینی سربست اداره اصولی ،
بک قوتلی بر اکثریت نامنه آرزولرینی هم جنسنه
جبراً تحمیل معناسنه دکل . بالعکس کندی
بنفسه اخلاقی اداره نی تربیه ایتک معناسنه آکلامایدیر .

او حالده بزم ایچون «Self government»
کندی واسطه سیله اداره «Self-reliance»
کندینک اداره سیله عینی ماهیتده تظاهر ایده جکدر .

بو او یله بر اداره در ، که اوراده اداره
ایدهن عینی زمانده اداره ایدلک وضوئنده
بولونور . بوراده اداره ایده نله ایدیلرک
بر اولسی ، کندی کندینی تربیه اصولنک اک

بو بوک مشکللرندن برنی تشکیل ایدر . کندی
کندی اداره ایتک طبیعتیه کندی حاکم اولقی
معناسی ده تضمن ایدر . بونکله برابر ، بنفسه

اداره ، کندی صلیب صاحب اولمقدن دها ماشقه
برشیدر . بریکی آتیق منفرد ، بر ارادملک
تظاهر ایدر ؛ اونه کی ایشه ، روحک دواملی بر

حالی و بر قابلیتدر . اوی ، آتیق کندی کندی
صاحب اوله نک اوزون و متسلسل فعللری ایچنده
صبر و بیکارجه شکله ایشلمک ، اله ایده بیلیر .

بنفسه اداره ، کندی کندینی اخلاقاً تربیه ایتک
واسطه سی اوله رق تصور ایدیلرکی زمان درت
اوصاف تولید ایتیلیدر . بنفسه اداره نک ، بو

وصفلی تبارز ایتدیردیکی برلده آتیق
موقیتله قولانیله بیلرک جگنی علاوه ایده بیلیرز .
بو وصفلر شونلردر :

a — اجتماعی شعوری او یادی برقی و تشکیل
ایتک ، بوندن شونی قصد ایدیلورم : هر کسک
یادیقندن ویا یادیقندن ، منسوب اولدیفی جا-
عتنک اخلاقاً ترقی ویا تردیدندن شخصاً مسئول
اولماسی حسی .

b — اخلاقی جسامتی احیا و تقویه
ایتلیدر . یعنی : کندی کیف و منفعت باقیقسنین
هیئت اجتماعیه نک منفعتک ایجاب ایتدیردیکی هر
برده سوز و ایشله قناعتلرینی افاده ایتک تمایل
واراده سنی احیا و تقویه ایتک .

کورمه عزیمله بجهز اولمالی و هیئت عمومییه مو ا-
جهه سنده فردی اخلاقه عمومی اخلاق آراسنده
صیق رابطله ر بولوندیفی قناعتی فعل و حرکتلر بیل
تأیید ایتیلیدر . حتی ، قیمت صاحبی ارکک
وقادیلر بوشکلده حرکت ایتسیر بیلر ، وطن-

وطنی تدریسات کندی طایق قابلیت اکتساب
ایتدیرمک مساعده دکلدر . تدریسات بزه پارلاق
فکرلر ورمک ، اینی اصوللری زورله اوکره نمک
یهوده جالبشور حقیقتاً اخلاقی بر موجود اولوب
اولمادیغی بزه اوکره نمک بکانه مساعده
واسطه فعالیتدر . منسوب اولدیغی هیئت اجتماعیه

ایچنده دیکرلر بیلر مشترکاً و دیکرلری
ایچون باجیمیز و شخصاً مسئول اوله جیمیز
فعلیلر در ، که بزم حقیقتاً اخلاقی بر موجود
اولوب اولمادیغی اوکره نمک مساعده
ایدهرلر . اخلاقی بیلکی ، اخلاقی عزم
و حقیق اخلاقی ایش ، روحک اوچ مختلف
قابلیتدر . او حالده ، صوکنجیسی ،
دیکر ایکسینک اصلا ضروری بر
نتیجه سی دکلدر .

کندی کندینی اداره اصولنک ،
کندی کندینی تربیه ایتک معناسنی ضمن
ایتک شایان آرزو تربیوی بر ادعا
اولدیفی سوبله مشدک . هر کس ،

کندی کندینی اداره دن نه آکلامنک لازم
کدی بکنی و بونک ممکن اولماسی ایچونده
نه کبی تمهیدلرک ایفا ایدیلرک ضروری
اولدیفی بیلیمور ، او حالده ، اصولی

دارنده سنده آتش منش مقدم بر تربیه ویا
تصادفی حادثلرک نتیجه لرندن آتش قوتلی
اخلاق بر اساسه طلبه صاحب دکلسه ،

کندی کندینی تربیه یه تشب ایتسی .
معلوم اولدیفی وجهله صاحب لرندن طوبه رق
دوشدیک باتانقندن چیققی ایستین
خوش برکذشت بارون موناوزن [1]

«Munchhausen» نی تقلید ایتسنه
معادلدر . وطنداشده ، اخلاقی بر اساس
اولدیقه ، کندی کندینی اداره اصولی

تطبیق صوکره درجه جراً اکتار بر تشب تشکیل
ایدر ، که اک مساعده احوالده بیلر آتیق
بیکارجه خطا و وخیم سورجه لر آراسندن

ممنونیت بخش بر نتیجه یه منجر اوله بیلیر .
حتی بو تقدیرده بیلر دوغوشلرکده اخلاقی
تمایل و طبیعتلری بالخاصه محکم اولانلر
مقصده واصل اوله بیلیرلر . هیئت

اجتماعیه سی ایچنده . کسک معنوی قیمتله صاحب
اولانلرک هدی جوق اولمایان بر قومده کندی
کندی اداره نک تجربه لری دها فضله نمک ایدر .

حاصل و ممثللری اولدقلری بو قیمتلر اشخاص
واداردن مستقل واونلر حاکمدرلر .
بو سببیدن دولایدر ، که بزم قیمتلری ،

(لایموت قیمتلر) دیسه کوستره جکر . بو
عضولر ، بوروله لازم اولان اجتماعی بر روحده
جانانمش ، معنوی جسامت ، منفعتلر ایش

اخانت

اوشیمدی کوزلرمدن ثوله نه -

قیوریلوب هر گوشه دن کولکمی تعقیب ایده م

قورویور شیمدی قارانلقده اویوشمش بدم

بوییلان شکلی طاقیلدقچه سیلیک ایزلریمه

شبهه نک قورقوسی طوپلانندی چو کون دیزلریمه

دوغم آرقاما قلبم بوغولور بلکه ده یه

اوکا باقسام کول اولور کوزلریمک ره نک ده یه

آله و اولساک بیلر بوش .. کولکمی یاقز آتشک

بیلدیریملر کبی آرقا کده سنک اولسا مشک

بو سنک روحه کمد آتدیق آقشام ده یه م

سنی بن قجه غرورمله دونوب بکله یه م

قلبم اولمشسا اگر کندی خیزندن کورتوروم

هر سیاه کولکبی آلمادان اول کوروروم

قیوریلوب هر گوشه دن کولکمی تعقیب ایده م

چورویور شیمدی قارانلقده اویوشمش بدم

خ . سروری

داشلیرنک اکثریسی بو لایموت قیمتلردن

واونلرک ممثل فردلردن بری ویا دیکرینه بر

آز حرمت حسی بسله مه دکلری زمان کندی

کندی اداره اصولی عقیق قایلر . نصلیک شخصی

کندی انضباطی ایچون نفسندن کی طبیی و غیر

اخلاقی الحارر ، غیر اجتماعی حرکتلر قارش

اخلاقی تمایل و اجتماعی احتیاجلرله دروناً ممانعت

بونلری شدتله اظهار و حیاسنده بالفعل تطبیق

ایته دجه کندی کندی اداره ایده رسه ،

معنوی لایموت قیمتلرک محافظه و مودوع الیه یی

اولانلری ممنونیتله طایمان واونلرک فائیتنه
مساعده و معاونت ایتدن بر خلق کندی کندی
اداره ده موفق اولماز . ایشته ، شیمدی
کندی کندی اداره نک مکتبیده کی رولی : هر
کسه فعل واستنکافلرینک اخلاقی نتیجه لرینک

شخصاً تجربه لرینی یادی برقی صورتیه
رئیس معنوی لرینی طایق واونلر آرزو
ایله اتباع ایتدیرمک . اخلاق ، آتیق
لایموت قیمتلرک قناعتی و دیکر مادون

قیمتلرک بو قیمتله تابع اولدیفی کندی
کندی بالا اختیار تأیید ایدن روح ده
واردر . عدالت ، قوتلی عزم ، ایلمک
و حرمت و خیرخواهلیق دن عبارت اولان

اجتماعی و اخلاقی قیمتلری ، هیئت اجتماعیه یه
خدمت ایچون پاییلان فعل واستنکافلر ایچنده
و دیکرلرک عمل واستنکافلرکده بالذات

حس ایته دجه تماماً طایق حقیقتاً ممکن
دکلدر .

بویتمنلرک اک عالی ، شامل وهره انکی
زمان و مکانه احتیاجه صالح قیمتلرک
روجه آتیق و داتما بالا اختیار تأییدیه

بیلیمه سی ایچون روحک بونلری حقیقتاً
حس ایش اولمسی لازمدر .

اوزمادن اعتباراً کندیسنده نجکم
ایدلش بزه نسبیلرک خلافت روح حرکت
ایتدیکی رقت آرزو باجوق شدتلی جرم

حسلری باش کوستره بر . بالقوه موجود بو
اخلاق شعور ، قیمتلی حس ایتدیکن
لایموت بره نسبیلرک متضرر اولدقلری

زمان حاصل ایتدیکری احترازی غیر قابل
بو عکس العمل زده و هی در . ایشته بو
سببندر ، که کندی کندی اداره نک
تربیوی تأثیرلرینه قارشو تام بر اعتاد

بسله یه بیلیرز .
فعل واستنکافلرک لایموت قیمتلرینی حس
ایتدیرمک ایچون متعدد فرصتلر بخش ایدن
کندی کندی اداره اصولی ، غیر قابل اجتناب
بر صورتیه اخلاقی تربیه واسطه سی اوله رق ده

اجرای تأثیر ایدر .
ترجمه ایدن Ali Riza
[1] Munchhausen ، 1720

تاریخنده دوغوش 1797 ده هافورده وفات
ایش بر آلمندر ، که قارقارانخی ایله طانمش
وسرکذشتلرک نشرندن صوکر ، سوزلری

ضرب مثل حکمه که چشدر . بو ذات ، فرانزلرک
Minsieur de Crac قیدر .

ییلدیز لر و اینجیلر ...

© © © © © © © ©

9

نارین وجودلو یاسمینلره و قیرمیزی دو -
داقلی پاپاتیلارله او قدر بیکزه بیشک وار که ..

چنلرک پارلاق چیلری آراسندن
طاتلی رنکلرینی کویسترک ایچین یوکسه -

صوک کلن

دو ... یه
سمتمه اوغرا مایک بوش اودا وارمی دییه
چالما یکنز قاپچی عزیز کیراجیلرم ...

ییللردر برر برر کلپشکر قاجا کز
هپکیز ککی باشقا بر کوکل آجیسیدی ؟
دونه قادار یانمده قالان صاریشین بیله
دولوا اولان قلیمکک صوک کیراجیسیدی ..

● ●

صوک کلنله قاپادم بوتون قاپیلریمی
اوندن بر کوکل آلدیم اوکا ویردم واریمی ..
قارانتنه : مهول نور

● ●

ان پاپاتیسالر ، نارین بو یونلرینی ا کهرک
ترتیمز و سوسلو بولولطری سیر ایدن
یاسمینلر و اوئلری قیپ قیرمیزی دودا -
قرلیه اوزون اوزون اوین کلینجکار

کوزلریمه ایلیشدیکه سنی خاطرلار و سنی
دوشونورم . سنکده چنلرک آراسندن
یپ یکی بر حیالنه فیشقیران پاپاتیلارله ،

6

نشئه لی بر بهار صبا حنده کوکلنک
سرورینی دوکن بلبک نغمه سی ؛ آلتون
مصراعلرک پرو سزدو کولوشی ایله آقان
وجوشان قایناغک چاغیلتیمی بو کون بر
سعادت مژده جیسی کبی روحدن عکس
ایدیور ...

7

دکیزلرک نهایتنه ماوی و سیاه تو -
لرله نور تولو پری سربلرینک قاندیللری
باندی .

آی بر چین فنارینک اسرارلی ایشیقلی
کبی ییلدیزلرک او کوندن کچدی ...

بوسرایلرک مرمر مردیوه نلرینی یالایان
صولر یارک آیاقلرینه قدر کلدی و پارما -
قلرینک اوچی حرارتله ثوبدو ...

8

صارماشیق یاپراقلرینی ایتهرک پنجره می
آجیدیغ وقت اودامه کلرک و بهارک قوقوسی
دولدو ...

باغچه مده کی طومور جفلرک اوزرینده کی
چیلر بر سعادت اینجی می کبی پاریلدا -
پوردی . وکل فدالنرینک اوستنده ؛ بو
چیلری داملا داملا ایچن بلبلر نشئه لی
نشئه لی شاقیوردی ...

صاچلری آغارمش اختیارلر بو بهار
بلبلرینک کونوللرینده نومه سنی نه قدر
ایسته یورلر ...

علم وده موقراسی

« خاق تربیه سیله مشغول ادا لاجق علم مؤسسه لری تشکیلی
ایچون یاپیلان بر اجتماعده ویریلن نطقدر . »

وطندا شلر ؛

علمله علاقه سی اولمایان بر آدمک سزه
علمدن ، یکی حیاته کیرن روسیه ده کی اهمیتدن
علمک و مالک روس تاریخنده کی رولدن بجه
قالتیشماسی بر آرز غریب بولاجسکر .

فقط معنای مقلوج بر وضعیتده اولان
مملکت مزده علمک یاجانی بارانجی مساعی حقنده کی
فکری و مثبت علملر مواجیه سنده کی وضعیت
قیصه جه عرض ایدر سه هم جرأتم حقنده اولایان
پک طبیعی شبهه کزی ازاله ایده بیله جکمی ظن
ایده رم .

وطندا شلر ،

انسانک اجتماعی انسیاقلرینی انکشاف ایتدیرمک
ایچون علم و صنعتدن باشقه قوت طایفایورم . بر
صنعت ممثلی اولما ره رغماً داها ایلری به کیده رک
انسانک تربیه سی بختنده برنجی مولفی صمیمی
و شومولی بر صورتده تجربی علمله وریورم .
صنعت حقیقه هیجان بخشدر ؛ مدعکک پیغو -
لورینده کی انفسی خصوصیتلره چابوق انقیاد
ایدر ؛ داها زیاده « روحک حلی » دییه بیله .
جکمز کیفیته تابعدر ، و بو سبله فردیتک عرق
وصنفک اولدن ویرلش حکملرینک تأثیر
آلنده در . بو محدودلری پک نادر اولاراق
تجاوز ایدر و حریتی قارانا بیلر .

ریاضیاتک دمیردن منطقی رهبر انخاذ ایدن
ایغیه تدقیقاتک اصیل حوزه سنده قوتله انکشاف
ایدن تجربی علملر یوقاریده بحث ایتدیکم نفوذ
و تأثیرلردن وارسته قالرلر . تجربی علملرک
ماهیتی حقیقه بین الملل و بین البشردر . برآلمان
برایتلیان ، بر روس صنعتدن بحث ایده بیلر .
فقط بوتون دنیا ده کی علم بر در . بو علم در که
فکر مزه قناد و بره رک بزی جهانک سیرلرینی
تجربیه ، موجودیت زده کی هائله تک کشفنه . وق
ایدیور وینه اودر که بزه اتحاد ، حریت
و کوزه لک بولک قاپیلرینی آجیور .

یکی بر حیاته دوغان روس دده موقراسی
مثبت عاملرله تقدیه سی لزومه سزی اقتاع ایتک
بکا ترتب ایتز .

بو یوک عالم « قی می ری یازو Timiri -
yazev » بوتون حیاتی مدتیجه تصدیق ایتدیرکه :
« استقبال علم وده موقراسی به عائددر . » بو بو یوک
بر حقیقتدر . وین تماماً قائم کعلی هضم و تمثیل
ایته بن برده موقراسی به استقبال موعود دکلددر .

بزرگوار دیگر ملتلردن زیاده کندیمیزی مثبت
علملرله تجهیز ایتک فکره حرمتی آشیلما ره ،
عالم شمول قدرتینی حس ایده رک اوکا اولان
عشق مزی انکشاف ایتدیرمک مجبور ز آکلامق

بن کلبورم دییه ...

داغلر ، دومانلی ، داغلر آکدیلر باشلرینی ،
بر یوقوشی جبقارکن وداع ایتدک برینه ...
اوزاقلرده ارجیاش کویسته ریور « قار » بی ! ..
یاقیشماور دیه بیک بر غربت اسیرینه ،

ویا یانجی بر کوزله باقاییک سو یخیمه
نشئه لی یم ؛ صیغما یور صانکه ایچم ایچمه ..

یم بیاض بولار کیمی کریده قیزیل ارماق
کیتدیکه قایب اولویور ، کیتدیکه سیلینور ؛
بر سو کیلی دن صانکه دوشمش کی یم اراق ...
مملکتک قیچی کورو نیجه بیلنیور !

قلبلریم دلولویکن ایرماغک سوداسیله
قاپیور کوکلریمی یم یشیل اوواسیله

أرجیاش اتکنده بر جنت کبی قیصری
تلغراف دیره لری ، تلغراف دیره کاری
بولزک بوغی ، صیرالانش اوپ اوزون
سودالری کبی بویچاغین روحزک ...

دودی اطر فزده رقصه طوولش کبی
باغلر و باغچلرله یوکسه لن دیک یماچلر ؛
اوجارق کادک دیمک قیصری به قوش کبی ...
یشیل مافطولرله ، اکیلیرکن آغاچلر ،

تلغراف دیره کاری صیرالاندی جاده یه
وسلامه دوردیلر ؛ بن کلبورم دییه ...

قیصری

م . رمزی

لازمدر که عقل و محاکمه بزی اینچمردن ایصبتان
بر مشعلدر . بر آنجیق اونک نورلی قاناتلرله
انسانلره لایق ، انسانلک تجرئی حقیقت ایچون
دوبیدی تسکین ایدیلر منور سوزلره و بو اوغورده
قاتلانلرینی اضطرابلره لایق بر شاهقه به یوکسه -
له بیله جکمز .

روس تاریخی خاق مزی محاکمه تک بارانجی

قوتلرینه و علمک فتوحاته عدم اعتماد وعادتا
خصوصیت تلقی ایدن شرأطی حاوی بر آغ
ایچرینه حبس ایتشدی . غرب حرشنه عائد
فکر لر بزه اصالت مفهومیله کیرمکه باشلامشدی .
خلقک اکثریتنه کوره « اصیل » ک معناسی بر
اراضی صاچی ویا بر اسارت طرفداریدر . بویه
بر آدمدن آبی برشی بکله نیری ؛ کویومزه نظرأ
عالم ذکاتک زنجیرلرینی قیرمغه چالیشان بر آدم
دکل معناسز بر آواره در .

بوتلانی به خلقت نی طرف و سربست فکر
قوتیله اصلا اوزلاشامایان دبی تربیه سنی علاوه
ایدیکز . خلاصه بیلیور ز که حکومت مطلقه علمه
متوجه حمله لری دوغوردن دوغویه ویا مناسب
وسیله لرله توقیف ایدیوردی .

بوخارجی سبلردن باشقه علمک و عفلک
یارانجی قوتلرینی استحقاق ایتمه مه . وثر
اولان دها درین و درونی عاللرده واردر .
بن قائم که خلغم عضویت اعتباریله تصوفه ،
مراقبه نفسه مابعد الطبیعیاته متایلدر . فقط تجربی
تجربات مراقبه بابانجیدر . بو ، طبیعی و قولای
آ کلاشیلر برشدر ؛

شرق فکرلرینک تأثیر آلتنده عصرلرجه
مطالع و منفعل رجیات باشایان بر ملتده شائقی
ادراک ایتک ملکسی انکشاف ایتمه مشیدر . شرق
اورتودوکسی ده ذکاتک بوغولماسنه یاردم
ایله مشدر .

روسلرک فعلیت حیاتیه سنی آرتانان بوتون
بوتأثیراته دها بر جوق سبیلر علاوه ایدیه بیلر ؛
فقط بوراسی اولردن بحث ایتدک یری دکلددر .
فعالیته انکشافنه دوشان اولان بوتون بوتأثیرات ،
بو یوک تجربات عامیه و عالمرک بر اقدیبنی فصلر
حقنده عضوی و انساقی بر علاقه سز لک خلغم زده
کوک صالما سنی موجب اولدی . بو آرز سوینچ
و بره نابلو قارشینده نه به قرار و بره ملی ؛ و بریله جک
یکانه قرار واره اوده خلقت روحنده کندیسنه
قارشی موجود عدم اعتمادی بیقاجق اولان دنیا تک
اک فعال قوتی یعنی علمک کندیسنی تأسیسدر . خلقت
روحندن جهل ریبیلکینی قویازوب بزم ایچین
پک عزیز اولان بروخی اولدن ویرلش حکملر
زنجیردن قورنارارق بیلک تک قاناتلرله یوکسک
حرث شامه لرینه کونوره جک اولان آنجیق
علمدر .

خاق بیلر ایدر که یوکون اینچنده باشادینی
هوا ، علمک کندیسنی ایچون یاراتدینی هوادر .
حالیوکه بونی ییلدیور . اوکا آ کلا تاق لازمدر که
تارلارده چیچک طریلایان بر آدم بر حایلز
دکل ، بلکه کویوبه زراعت متخصصی اولاجق
بر آدمدر ؛

ینه آ کلا تالیدرکه سیرنه کییدیکی یاموق
کوملک اویله بر صنعت ایله میدانله کلیورکه
ریاضیاتسز یاییلماسنه امکان یوقدر . و نهایت
دوقورک ویردیکی علاجلر بر عالمک آک اینجه
مساعیستدن آلنان نتیجه لدر . کذا خلق بیلمه .
لیدرکه بو دنیا ده اونک مشقربنی تحقیقه ، حیاتی
کوزله لشدیرمهک چالیشان و اونک موجودیتله
و منفعلرله عشق ایله و فاصله سز بر صورتده
مشغول اولان بر عقل و محاکمه واردر .

شهر خلقنی احاطه ایدن علمی هوا داه
کشیدر : اوراده انسان هر آدمیه عقلک
و ابتدائی قدرتلرک بشرک منفعته خدمتکار قیلندیغنی
مشاهده ایدیه یلیر .

تراموای ، سینه ما ، اوطوموبیل ، غراموفون
برالسه دوکمه سی ، ترمومتره کبی کوچوک ویا
بووک فاندول . واکنجه لی شیلر هپ علمک
آثریدر .

مخیل روس دماغنه معظم علمی فکرلرک
انتشاری جوق کوچدر . علمی فکرلر تطبیقات
ساحه سنده مختلف شکلده تیلر ایتیه لیدرکه اوکا
نفوذ ایدیه بیلسین علمک قیملربنی خلقه تعمیم
وظیفه سی . پروایغاندا جیلره دوشر ، یوقسه ،
حیاتک آک کیزلی سرلربنی تحرییه دالان عالملره
دکل . . . علمک قیمتی طایتمق وظیفه سی جوق

مهمدر . چونکه آنجیق یومورتلره روس روحی
کوربوزله شه جک و عقل قوتیه ایمان ایده جکدر .
بکا اویله کلیورکه برنجی وظیفه سز مملکتده
طبیعتک بووک سرلربنی تتبع ایدن علمی ونجیری
مساعی بی مرکزله شدیرمهک بر تشکیلات یایعقدر .
بو تشکیلات مملکتیزده عالمک دنیا ده کی مائل
تشکیلرله صیقی بر صورتده مناسبدار هر بر جمعی
وسیاره سزک دماغنی جله عصبیه سی تمثیل ایدن
بکانه فکر اوجانی اولاحقدر . بو فکر بکا عائد
دکدر . بش سنه اول « وبللم اوست والد »
طرفندن ایلری سورولشدیر .

بوفکر بر واهمه بکیزه یور ، فقط اویله
بر دورده یاشایورکه آک خیالی و هملر بر حقیقت
اولقده در . طیاره ، تخت البحر ، تلنزلرغراف

رادبوم کبی علمی فکرلرک بوتون بو کوزله
تحقیقلری بزی افتناع ایتلیدرکه بوتون خیالار حقیقت
اولاییلیر وینه قانع اولمالی بک که دنیایی عقلک
و علمی تجربلرک معرور بره نیسیلیرینه کوره
تسبیق ایتکچالیشان انسان دهاسی بو مساعیستده
یورولمایا جقدر . فطری حربتک عصرلردن بری
قاپا بر مطلقیت بو یوندوروغنه منقاد اولدوغنی ،
فکرک کاف بر حرمت کورمه دیکی مملکتیزده
بویله بر تشکل بالمخامه لازمدر .

کولوکنز !!

بوتون خولیائرمک بر سقوط طمش نصیبی ؛
کوزلرم ، سیل اولدیکنز دوشنه یاپراقلمه . .
خزاندن آرتیه قالمش یاسلی بر آقشام کبی
اینجه خطایر چیز دیکنز صوغون یا ناقلمه .

فلک بردن غنی سوسله یوب کوستردیمی
آغلارسه بویله آغلار ، یوزی تللی کلینلر .
ایستردم که ، دوستلرم آ کلا یارق دردیمی ؛
« نه طالع سز بر کنجشم . زوالی ! » دیمه سینلر !

بوکون آرتق هر دزدک ، هر آجینک اونونه
پارچالانان قلبنی فیرلاتان بر وارلغ ؛
« نولوم » . کیدنه یوللر قلاووزم اولسه نه ،
بر جوقور اولسه نه در ، نم بختیارلغ . . ؟

بیک بر عدم یانسه ده بر نفسده ، بر حیزده
ینه سز بر نشئه نک قوجاغنده کولوکنز ؛
سز ، آدای کوز یاشلرم ، نه قادر جوشه کرد

کیمسه جکدر کورمه سین قلمه دو کولوکنز ؛
علم آداملری اولان بر صبرا معبد . . ایچنده کیلر
نام بر استقلالله الهلربنه خدمت ایدیور .
بوراده تکنیک نقطه نظرندن شایان حیرت صورتده
ترتیب ایدلش لایور اتوارلر قلنیکلر ، گفتیخانلر ،
موزلر موجود . . . ایچنده کی علم آداملرینک
کوزلری کون یکدجه دها نافذ وجسور بر حله
ایله سیاره سز احاطه ایدن تهدید آمیز اسرارک
قارا کلقلربنه دیکیلیدور . اوراده آتیه لره ، دمیر
خانه لره ، وار ، نافذ نظری دمیر جیلر ، جواهر جیلر دنیانک

مفلوبیتلری خاطر لارسکنز .

روسیه یه نسبتله کوچوک اولان آلمانیا
مان بوتون دنیا قوتلربنه مقاومت ایدیور .
چونکه آلمان حربی عهک دیرایتیجی عصاره لریله
دولودر . چونکه آلمان علمه حرمت ایتکی و اونی
سومکی بیلیر . . حربدن اول متردی بر ملت
اولدیندن بحث ایدیلن کوزل فرانسه دشمنی
قارشیلایم ایچین کندیسندمه معجزه وی بر مقاومت
بولدی . چونکه حربی قوتلی بر ملتدر . حربک
دوام ایتدیکی مدتیجه انکیزلرک صرف ایتدیکی
معظم جهد شایان حیرت دکلیدر ؟

بو معنائسز و منفور حربده بزدلیکلرلردن
فضله غائب ایتدک وایدیورز . حرشسز ، جاهل
وتیلز . فلاکتلربیزک منعی تحصیل نقصانیدر ،
آبی باشماق ایچین آبی چالیشق و قوتلی اولق
ایچین جوق بیلمک لازمدر .

یاشامنی ، چالیشنی ، ایشی سومکی اوکره .
نه لی بزد . آ کلامالی بزد که ایش بزم اراده سز
اوزرنده تجربیه ایدیلن بر شدت دکل بالعکس
حیاته قارشلی اولان آرزو واراده سزک بر افاده سیدر
سربست ایش عشق کبی نشئه لک آک بو یوکی
تأمین ایدر . بونی آ کلامق لازمدر . بو ایشده
بزه یالکنز مثبت علم یاردیم ایده جکدر ؛ مثبت
علملرک بزه حیل و نفوذی سابه سنده در که آزار
آزار خطالرمش شقایاب اولاجق .

وطنداشلر !
حرب اوج تلمه اسناد ایدر : صنعت
art علم و صناعت 1791-1793 . industrie
ده کی قوتوانیسونک بو یوکنز اثرینی سزه خاطر لایانمه
مساعده بیوریکز .

بو اوج سنه ظرفنده نه ور دورینک
هرج و مرج اورتاسنده واجنی اشغالی تهدیدی
آلتنده اولجه یوقون Buffon طرفندن تأسیس
ایدلش اولان اوج علم کریسیسی اوناییکی به ابلاغ
ایتدی ، اوزون مدت اورویانک غبطه کار نظر لرله
باقیدنی نباتات باغچه سنی میدانله کتیردی . اوج
طیبه مکتبی ایله صنعت و صناعت قونسرو اتواری
تأسیس ایتدی و فرانسه نک بوتون قوتلربنی
طوبلادیقی حربک آک مهم زمانلرنده بر وفسور
لری و طلبه بی خدمت عسکریه دن معاف طوبدی .
قونوانسیون آک مدلهش شرائط ایچنده بیله
چیفه جیلر ایچون « صوک بهار زرعیاتی حقنده
نصیحتلر » اسملی کتابک طبی جاره سنی بولدی . نمونه
چیفه لکری تأسیسی ، بطاقللرک قوروتولماسی
کبی ایشلره مشغول اولدی 1793 ده تدرور
دورینک اک شدتلی آتنده فرانسه فلسفه سنک
باباسی اولان ده قارت ایچون پانته ئونده بر
« پوست » اک رسم کشادنی اجرا ایتدی .

بصیرت اجتماعی

وساطتی ، تأسیساتی یکیشدر برکن انسانلربی
یعنی اصل وجودنی بویله اختیار و سالخورد
براقایه جقدر . بو عزم و قرارینی انقلاب هر
صحیفه سنده و هر سیاهنده اوقوبورز . ساده بو
ایشک نصل باشار یلاجنی مسئله سی اک کوچ
صفحه سیدر . [اختصاص ونشکیلاتیجیق] کبی
ایکی مهمه به استعداد ایدن و احرا عظیمه جهوریت
وکنجکله ، افتتاح ایده کبی مشکلاتک عظمتله
بو اوغورده شیمیدی به قادر صرف ایدیلن
مساعینک نسبتسز لکنی اعتراف ایتک و خاطر لایق
اجتماعی و روحی خسته لقلرله اوغراشان بر متخصصک
اک بو یوکی وظیفه سیدر .

اولا شوراسنی خاطر لایمالی بکزه ، اوزرنده
ایشله نه جک کتله نک یوزده یتیمی ابتدائی تحصیلدن
محرومدر .

نانیاً مملکتده دوقورلوق ، ببطراق ،
مهندسک کبی اختصاصلر موجود اولدینی حاده
اجتماعیجیق یوقدر . قردلرک خسته اغنه
دوقور ، حیوانلرک فلاکتیه ببطرلر قوشور
حالبو که دیکر طرفدن جمعیت یعنی اصل ملت ، اصل بیده
ملیه بومیلرلر جه قردلردن مرکب اولان قوس
قوجه عضو خسته ، باقیمسز قابیلورده تداوی به
صلاحیتدار بر زمره اختصاصیه ، بر تشکیلات
بولونامور . شایان شکر اندر که بوتون تشکیلاتسز
لغه رغما هیچ اولماز سه تهلک کبی کوره جک قدر
بر اتحاد افکار منورلر آره سنده و مطبوعانده
کورونمکه باشلامشدر .

وطنداشلر ، مملکتک دماغنی ، یارادیجی
سیکیر قوتنی تسبیق ایتک مجبورز . روس علمی
ایچون اویله شرطلر تأمین ایتلی بکزه حروصو کیز
انکشافلره امکان ویرسین . اوشکده یائمالی بکزه
عالملمز اعظمی آنه رژیلربی مملکتیه ویره بیلسینلر .
تجربیی علم جوق یواسله جک ، افق جوق
کنیشه یه جک ، حیانه و اخلاقه متعدد تطبیقاتنه
امکان حاصل اولاجقدر . طبیعتک بیلدیکنز
تجلیاتی ایچنده انسان دماغی قادر خارقه لی هیچ
بر شی یوقدر ؛ فکرک سیر و تکاملی قادر
حیرتبخش بر شی اولاماز ، تجربیی علملرک
نتیجه سی قادر نیمتی بر شی موجود دکدر .
یاشاسین علم ! . 1927 حزیرانی

محرری : ماقسیم غورکی
ناقلی : منصوره نکین

بر ملتک فارقه سی عمومی سویمک کورونو .
شیدر . شخصلر آره سنده نصل کورونوشه کوره
حکم ایدیلیرسه ماتلر آره سنده ده عمومی سویم
نک منظره سنده کوره بر فکر آله ایدلش
اولور . شهرلرنده سرسری جوقورلر ، مضطرب
فاخشلر ، علیل اختیارلر دولاشان بر ملت
حقنده ایلک قناعت او مملکتده اجتماعی تشکیلاتک
بوزوق اولدیفیدر .

اک بو یوکی فلاکتلره ، اک اولدوروجی
بخرانلره قارشلی بیله اجتماعی تشکیلات قوتیه
ناصل قارشلی قونولدیغنه حربدن صوکره آلمانیا
کوره نلر و تدقیق ایدیلر رعا آ کلامشدر .
جمیت حالنده یاشایان انسان کتله لری بر
جوق مصائب اجتماعی به کرفتاردلر . بو بر
امر ضروریدر . بونلرک باشنده فغش ، قوما
آقول ، فرنگی ، ورم ، انشانی ساری خسته لقلر
ضلات تناسلیه ، سرسربلک ، ضابطه وقوعاتی
واک صوکنده ده روحی ضلاللر ، جنت ، اخلاق
تردیا کتیر . تاریخک اک بو یوکی مدیتلری ، اک
بو یوکی تشکیلری بو بلایادن قورتولامشدر .
معظم سلطنتلر ، آقل امپراطورلقلر هپ بواجتماعی
خسته لقلردن اولشلر ، تاریخه دفن ایدلشلردر .
جمهوریتیزک کنج آغاجی مع الاسف اختیار
یورغون و عصر دیده بر طوپراق اوزهرنده
دیکیلیدر . بزدکنج آداملر ، جمهوریتیزک بوتون
وطنداشلری یاقین بر ماضی سنلنک لایابلیکنه
دربدرلکنه ، عطلاتنه وارنر . جمهوریت بوتون

بافونک آثارینی طبع ، علمی ارسلاتی
تسبیق ور علم هیئت بوروسی تأسیس ایله دی .
شامبونیه ده پومیه تی حفریاتنه باشلاماسی ایچین
وساطت ویرلیدی . بویله قیصه بر نطقده قونوانسیونک
علم ، صنعت و صنایع قارشیسندمه کی بوتون یوکسک
منزلیربی خاطر لایانمه امکان یوقدر . فقط
تکرار ایتمه مساعده ایدیکزه بوتون بواوج
سنه نک مساعی ترورک آک شدتلی زماننده واجنی
اشغالی تهلکسی آلتنده جریان ایتشدیر . بوکون
بزده عینی شرائط آلتنده بولویورز .
قونوانسیونک اثرینی خاطر لایانمه امیدله
سزه خطاب ایدیورم : سز « مثبت علملرک
تعمیم و انکشافی ایچون متشکل حر جمعیت » ک
سزه تکلیف ایتدیکی شایان حیرت مساعی بی جدی
بر دقتله مناقشه ایده جکسکر .

یومی غزته لده ، ایلک دفعه اولاراق ، اهیمله موضوع بحث اولان جدی ، دوشونولش وحس ایدلش حیاتی مسئله لر منافشه لر کورونیور . بونلردن برنجیسی . عمری اخلاق وقار اتهر بحرانی تهلكسی وقارشینده ارباب تفكرك یاواش یاواش بر نساند و وفاق افکار ایچنده درد لشمه لری ، دیگرده کولتور و ملی بر عرفان یوقسوللغنه قارش یوکسه له ن شکایت آوازه لریدر . غزته لرك درت صحیفه سی بر جنایت رومانی کبی سوسله یی یومی وقایع قارشینده حقیقتاً هر تورك ملی بر مجاهده یه حاضر لایر کبی واجتماعی مجادله یه قارش ی طویلانیلیر . بر مملکتده یاره ایله دمیر بولی بابیلر ، بنا بابیلر ، مکتب بابیلر ، درناغا بابیلر فقط برشی وار که یاره ایله بابیلار . یاره ایله بابیلار یان اوئی انساندر .

فقط انسان اصلاح ایدله بیلر ، بوتون حیوانات کبی انسانلرده قابل اصلاح واصطفا در . حیات و روحی بوتون قابیلری مئادی بر سعی ایله تزیه و تنسیق ایدلش رملت ، بر نسل سوکره عادتاً کوکدن ایمنش باشقه بر عنصر حالنده کندیخی عرض ایدر .

بویادرده اک بویوک وظیفه دوقتورلره و معلملره دوشهر . بویایش ایکی دفعه دوقتور و معلم ایشیدر . چونکه بر دفعه مملکتده اجتماعی « روحی » حیاتی مسائل ایله یقیندن مشغول اولان یکنانه علم آداملری اولاراق مسلکدا - شریعزی بولابیلیرز . ثانیاً تطبیقی اجتماعیات واجتماعی سلامت مؤسسه لری دنیانک هر بریده طبابتدن ، روحیاتیمچدن و تریه جیدن استعانه ایدر . باشنده ویا ایچنده بر دوقتور بولونغان عصری مؤسسه یوق کبیدر . طبابتک معنا و تلقیسی کنیش وهر شیئه شاملدر . چونکه اولادات هر درلو فعالیتلرک وحادثه لرك والدی اولان انسانک روحی و بنیه سی ایله اشتغال ایدر . بالخاصه طبابت حاضرده ساده جه پرهیز و علاج مفهومندن چوق یوقاری جیقمشدر . و حفظ الصحه ده یینجه اسکیدن خاطره کلن صغوقدن ، صیجاقدن تحفظ برینه و بانی باشنه برده مناسی او قادار بویوک وهر شیئه شامل اولان « حفظ الصحه اجتماعی » قائم اولمشدر که بونک ، محافظلری یه دوقتورلردر . صحیه وکالتنک بر اسیده معاونت اجتماعیدر . وباشقه درلو اولانک امکانی ده یوقدر . جمیتک ایچنده عضوی خسته لقلره روحی خسته لقلر ، روحی اضطرابلرله اجتماعی اضطرابلر بر برلرینه اوقادار گرفت ، بر برینک اوقادار سببی و نتیجه سی اولمشدر که بونلردن بریسی تدای ایدوب دیگرینی براققی ، قانغره ن اولش بر الک ساده

بنم سرفیم

قوشویورز نوره دوغری ، عرفانه دوغری قلبمزه بر فاتحک غروری دولو .

مملکتک درت یاننه ایشیق صاچاق معلملر ، نورو عرفان اردوسی آتیق .

قبلمز مسلاک ایچین عشقه دولودر . املمز وطن کبی یوکسک ، اولودر .

قلبمزه بر فاتحک غروری دولو قوشویورز نوره دوغری ، عرفانه دوغری

6- تشرین ثانی 928- چارشنبه - ازمیر

ناهیملر نافرین

وخصوصی جمعیتر آرمه سنده تقسیم ایدلشلردر . بزه بو معظم ایثی باشاراجق رسمی تشکیلات ساده معاونت اجتماعی ایله معارف عمومی وکالتلریدر .

معارف عمومی من آنجیق نورمال تدریساته و نورمال مکتبجیلکه کفایت اتمک چالیدیفته کوره ، بویایش صحیه و معاونت اجتماعی ک رسمی ویا طبیی بر یاردیمچیسی ، مأموری وعضوی اولان هیئت طبیی حاضره نك اوموزلرینه یوکل - نمکده در ، صحیه و معاونت اجتماعی وکالتنک حال حاضر تشکیلاتی ، بو بویوک وحیانی اولدیقی قادار به رسوتل و مالی فدا کارلری ایسته ین مسئله قارشوسنده پک ناکافی قلمقده در . معاونت اجتماعی توسیع و توسعه محتاجدر . تاریخ اوقویانلر بیلیرلر ، مدیترک عواملندن اک برنجیسی معین بر ملنک معین برطوپراق اوزرنده کشفیدر . یعنی نفوس کشفاتی مسئله سی در . کثیف برچوق انسانلرک طویلاندیخی بو طوپراق اوزرنده بر چوق احتیاجلر دوغار ، ذکار ، احتراصلر

ایسته مکده حقمزدر . هر مملکتده ارباب اختصاص شعبه سنک بر نوع حکمداریدر . ولایت وحق کلام اونکدر . مهم مسائله داتما اونلرک رأیبری آلینیر و بر متخصصک اعطا ایتدیکی ادله خارجنده بر ایش بابیلار ،

کورولیورک : مملکتده اولامجادله ایدله . جک بر عمومی سوبه نك ارتقاسی مسئله سی وار . بو تماماً معارف ایثی اولقله برابر مندرلرک چله سنک بویینه بورجدر . ثانیاً اجتماعی خسته لقلر وار . بو خسته لقلرک بر قسیمی عضویدر و چوقدر . فقط دیگر قسیمی روحی درک ک چوقدر ، پک فورقورنجدر . ثالثاً یه اجتماعی امراضدن ، بنیه یی ، روحی ، غریزی سفالتلر ، معلولیتلرله مجادله مسئله سی کلیر . (کولتور عمومی سوبه) (اجتماعی ، عضوی و روحی خسته لقلر ، تردیات (سفالت غریزه و روحیه ، معلولیت) بوتون هدف بو اوچ دائره نك ایچنده در .

مستقبل تورکیانک رها و سلامتی ایچون آتیلا حق ایلك آدیملردن بریسی تشکیل ایدن بواج دائره یی بر آز کنیشه نك ، تشریح و تفصیل ائک جلدلر تشکیل ایدر .

ساده هر کسک صوردیخی و مشغول اولدیخی بر سوألی عیناً صورده رق جوانی و بره جکم . چاره — :

اک برنجی چاره دیسپلیندر . مملکتمزده انظام و آسایش موجوددر . قومشو مملکتلرک چله سنه قانقدر . فقط بونظام بر نظام انضباطیدر . نظام اجتماعی دکلدز .

ملتزم دنیانک اک خلق ، اک سلیم انسا - نلریدر . بونی بر خلوصکار کبی دکل ، بوتون آوروپا ملترینی یاقیندن طامیش بر آدام صفتیه سوبیورم . فقط بو اخلاق و سلامت بر اخلاق اجتماعی دکلدز .

بو اعتبارله دیسپلین یعنی نظام اجتماعی حقیقه هیچ بر مؤسسه مزه داخل اولامشدر . دیسپلین ده یینجه عسکری نظام آکله ماملیدر . اجتماعی دیسپلینک حریت و بریسی به منافی اولدیخی فکریده بحر وحدر . دنیانک اک مدنی مملکتلری اک صبیق نظام اجتماعی به تابع اولانلردر . زیرا حریت شخصییه و سلامت اجتماعی آنجیق نظامله قائمیدر . اوزون اوزادی به تدقیق ایتدکدن صکره ده نیله بیلیرک مدینیت حاضره نك بر معناسیده دیسپلیندر .

نظام اجتماعی ، فردی تأمین ، اعصابی تسکین ایدر . استانبوله اوندن چیقوب ایشینه کیدنجیه قدر بر آرز صبی بر آدامک اوغرادینی هیجان و انفعالی ، تأثیر وحدتی اولچن بررو -

حیاتی اصل اولوبده فرق باشندن فضله یاشا - دیغمزه حیرت ایدر .

دیسپلین مکتبلرده ده باکلش آکلا - شبامقده در . بریستی ده یینجه مکتب چوچونک قهوه ده اوطورماسی عمومی میدانلرده ، بانچه - لرده دانسه قالمعاسی کبی تلقی ایدیلبور . انضباط ده یینجه ده : اسکیدن چوچوغه بجموعه اوقوتاماق ، مکتبه کیره رکن اوستنی آرامق ، هر دقیقه مبصرلرک کسکین کوزلری اوکنده نزمک ، قوشدورماق ، اویناتماق ، خوجه به یاری بولده سلام دوروب فنا چاقق آکلاشیلردی .

دیسپلین تردی به قارش ی ، آتارشی به ، هر درلو ضلالتلره قارش ی الک قوتلری بر آتیسه پتیکدر . باشلی باشنه بر اقیلمش قابیلرله نیلکدن زیاده فنالقی اختراع ایدر لر . انسان کندی حاله قایرسه عطالتی فعالیت به ترجیح ایدر . عطالت مضر افکارک انتاشنه اک موافق برزمیندر .

پولیسده ، بلدییه ده ، دواژده ، مکتبده ، بولده ، سوفاقده نظام اجتماعی هرکسک قارشوسنده دکلمه لیدر .

ایکینچی چاره : محیطی و نورمال انسانلری ، مضر چارپق ، فایدا سز ، معلول عضویلردن آیقلامقدر . شیمدیلک حکومت قوتی و تشکیلا - نیله بابیلرله جک اک بویوک چاره بودر . بوتون قوانینه ، تعلیماته و اوامره رغما عدم جدیت پوزندن حالا موجود و مملکتک اک بویوک خسته لقی اولان دیلنیلری ، سرسریلری ایشیزلری ، مسکینلری ، برتشکیلا نه ربط ایدرک آغیر ایشلرده انسیاقی وظائفده حقیقه استخدام ایتلیدر . بر دیلنجی نه قادار فنا ایه ، ایش ساعتده آئنده بوجوق آسپیج کوکوس باغیر آجیق اویویان برایشیز اون داها فادر .

حاضر یاره بیه نلر ، نه ایله کیندیکی مجهول انسانلر اجتماعی بنیه نك برر چییانیدر . ایکینچی درجه ده اختیارلر و عجزلر کلکده . درلر بونلرک نه وده اوطورمالری ، سوفاقده دولاشلاری فضله بر استهلاک ، هم کندیلرینه هم جمعیتلره مضر برحیات عجزدر . کیسه سز اختیارلر ایچون صوک دم حیاتی کیرمک اوزره تمیز انزوا مؤسسه لری یایق لازمدر . تقاعد یاره لری اون کنه بریکنه قابیلر ، یالکز باشنه نو کبراسی ، چاشیرچی باره سی ، موطفاق مصرف دوزمک ایچون بورجه کیره ن باخود بیلک و ضرورت ایچنده آخر عمرنده سفیل اولوب فلان بیکلرجه اختیار ایچون بواللرنده کی یاره ایله معتدل - عجزه - یانسینلری - یایمق قابلدز .

آلمانیه ده بو قبیل اجرتلی دارالعمزه لره کیسه سز اختیارلر ، کندی آرزولریله داخل اولقمده درلر . المزده کی دارالعمزه نك غریب وقارشیق و تشکیلاتی تنظیم و نسیق ایدرک بو ایشلرده قوللا نیلیرز . اوچنچی درجه ده : جمیتک دشمنلری ، مضر و مملک زهرلری اولان روحی متردیلری تجرید اتمک لازمدر . تورکیه ده بو مسئله بوکون ایچون اولیه مجبر پروطفه درک اهایلی برلسی تردی به آشیلامغه کافیدر . تردی درت ناله آلوب بورومکده در . براسرارکش برسنده اون اسرارکش ، بر مورفیان بر آیده اون مورفیان آشیلامقده در . برتردینک انتخاری پوزلرجه متردی به غونه اولقمده در . دقت ایدیلرسه متخصص اولیا نلر ایچون بیه آل ایله طوتولماسی قابل مثبت مثاللر واردر . برکون غزتمده اوقورسکیز . بر قیز غائب اولش ، متعاقب آلرک ضابطه وقعه سی هپ کنج قیزلرک تقیی اشغال ایدر .

بر کون باشقه بر صالغین چقار . بر قیز سودیکنه قاجش ، عینی آیلر انشاسنده بونی اون بش بیکری فرار وقعه سی تعقیب ایدر . ایکی چوچوق اویویندن اذنیز استانبولدن بر صنداله پنتوب آسریقیه کیتعکه قالمشدر آرقادن بورسدن ، ازمیردن شورادن بورادن بمائل وقه لر ، صالغینلر تکرر ایتکه باشلار . کورولیورک محیط تلقینه ، تردی صالغینلرینه چوق مساعدر . تا آسرقاده دنیانک اک عجیب بر دانسی ایجاد اولنور . بر هفته صکره بوتون استانبول قومه چیراقلرینه قدر اک ایچیفیکور - لرله اونی اوینامقده درلر .

بوتلیقاتی محافظه کارلوق فکریله قازیدیر - ماملیدر . مودا و مودانک بزه کی انضباطلر بر محیط ایچنده کی سریع انتشاری چوق وخیمدر . بونی برملنک تجدد قابیلته ، آخده قابیلته عطف اتمه لیدر . خاننی اورنه ک اتخاذ ایدرک صاچنی کسیدره ن بسله نك قفا سنده نه آرایا بیلیرسکز ، کرک مذهبه کرک مشوارجه اک بریست و مساحه کار اولان آلمان قادیلیفنک صاچلری 1927 تموزینه قدر هنوز کیسه مده در . آلمان قادیلنی یوزده سکسان یوکسک اوکجه واییک چوراپ موداسنی طایممشدر . حالبوکه بوملت لیندرغه مقابل ودرحال بحر محیطک قوجاغنه بر سورو فدائی وفدا کاری آتیور برمشدر .

تردینک هر کوکی هول انکیز حمله لری یقیندن تدقیق اتمک ایچون بر متخصص بیکلرجه مثال بولور . غزته لرك قاره ستونلری رسمی او - يدورماسیون مجموعه لرینک آنکته لری رومان تفرقه سی ، مزاح غزته لری کبی عجایبات ، هر

کون غزته لرك، مجموعه لرك خيالى حتى فوق الخيال جنابت حكايه لرى، آسرقاده ملبوز اولان تورك آسرقاده بىكرى سنه دولاشان فلان افندى باباسنى فصل كسديكى، ياخود قارىسى نصل ياقالديغى اوزون مابعدى تفرقه - لرله آكلتان آداملر، توركيهك شرلوق هو- لسى، فانتوماسى . . . الخ كى فيرمانلرله كندليرنى تشهير ايدوب ياره قازانان بر آلاى انسان بونلرى نه تشرخ ونه ده تفصيله امكان يوقدر. مسئله اثباتدن حتى اداغان بيله مستغنى اولاجق درجه ده واقعدر. مهلكدر. اخلاق واراده خسته قلرينك توخومنى ايلك مكتب صبرالزنده آيقلامايلدر. تحصيل ابتدائى قانونى مجبورى اولدجه ايلك مكتبك ايلك صنفى هر سنه عادتاً بر نسلك ياسازى اولاجقدر. بوايلك صنفدرده بر هيئت اختصاصيه ذكاجه واراده جه ذى القيمت ده ژده نره، آبدال، چاربيق، واراده سز ييسقويات چوجوقلرى آيقلامايلدر. اخلاق واراده ضعفه نسبتله ذكا ضيعى داهاه آزر ضررليدر. ذكاجه ضعيف اولان چوجوقلر (معاونت مكنيتلرينه) مورالجه ضعيف اولان چوجوقلرده (ييسيقوترايى) مؤسسه لرينه اعزام ايديله بيلمليدر.

توركيه جمهورىنى اينچنده بونوع مؤسسائندن شيميدلك زر دانه بولونماسى رماضطر ايدره. چونكه بلا تفریق ايلك مكنيته ادخال ايديان چوجوقلرك بوزده قاجى اورنه مكنيته قادار پيشيور بالخاصه ذكاجه حتى نورمالر فائق اولان مترديل نظرى درسلى احاطه لرى وساخته بر اثر ذكا كوسترملرى بوزندن اك بوسك مكنيتلره اك مهم موافقه قدر بوكسليورلر. پيسقوياتلر، اينچون تأسيس ايديله جك (تداوى روحى مؤسسهلرى) نورمال مكنيتدن آبرى شرائطه تابعدر. پيسقوياتلر واراده يارى تجريد ايدلش بر حيات اصرار ايتكله، سى و تمرين مئادى تداويسنه، ديسپلين تداويسنه معروض قالدق حياته نورمال اولارق عودت ايدره لر. بونون حيات اجتماعيه و مليه سى مضبوط، دنياك اك تشكيلاتى ملتى اولارق قبول ايدلن آلاما- نياده ساده آنورمال چوجوقلر اينچون هر بى بر مرأى قدر بويوك بوزدن فضله مكنيت و مؤسسه موجوددر. بورقم، سالم اولان عضو اجتماعيهك هر درلواصر اصدن و ترديدن وقايه سى اينچون نصل بر آيقلامه عمليه سى يلبديغى كو- ستربر. كاهل ده ژده نره لر و يارم ده ليلر اينچون ده خصوصى مؤسسائت لازمدر. شيميدلك بونلرى بزه امراض عقليه خسته خانه لرى باريندرييور. فقط دوغرو دكلدر. اولر عظامه ترك ايدلنجه

ودلرلر آراسنده قالدنجه بوسبوتون كندليرنى بجنون تلق ايدبيورلر. و هر درلو ديوانه لى مباح تلق ايدبيورلر. ده ژده مره سانس اوقدر ايلرله - مشدركه لندن بر فضا ويا بر جنابت چيغمش اولانلردن چوغى بردفقه ديوانه لى قلابد ايدبيور بوحالت روحيه يى آووقا نلرده پك نبي او - كره نمشادر. قورتولماسى مشكل هرواقعه ده مو- كلرينى بر دفعه تحت مشاهده يه آلدبرماسنى تكليف وطب ايدبيورلر. بزيك اغلا بيليزكه ديوانه لى تقليد ايتك بر نوع ديوانه لكدر. بوقاعده امراض عقليله ك عادتاً بر نصيدر. ديكر طرفدن (روحاً و اعصاباً) زدى به مساعد و مستعد بيله اينچون (پروفلاس مانال) تشكيلاتى بايقده بويوك بر احتياجدر. فراسه ده بو صورته بيبكر جه ده ژده نره استعدادر هر كون عقليه خسته خانه لرنده، خصوصى عقليه قليبكرنده آياق تداوى كورمكده درلر.

اوجنچى نوع معلولين : ده كوزى قولانچى ويا ديكر اعضاى حواسندن برى آقتزده اولان چوجوقلر و كاهللى اينچون بايلان ويا يلاجق اولان تأسيساتدر. صفيه و معاونت اجتماعيه وكالت جليله سى بويوك و انسانى بر علو افكار ايله ازميرده اوج سنه در. صاغر ديلسزله و كورله مخصوص بويوك بر مؤسسه ك تللرينى آتقلا مشغولدر. تأسيسات و تدرى ساتى عصرى و آوروپائى بر طرز ده اداره ايتكله متخير بولنديم بو مؤسسه يواش يواش انكشاف ايدمك و بو قبيل بر جوق معلوليتلر اينچون شمعاى احتوا ايدمكدر وكالت جليله ك وعد و مظاهر تلرله پك يقين بر استقباله پيسقوياتى و ذكاجه كورى چو- جوقلر اينچون توركيه جمهوريتى داخنده ايكي مؤسسه يى داهاه تأسيساتزده علاوه ايدمكز. اك كوچوك حكومتلى مثال آلاق سويليورم نفوس ساحه اراضيه نسبتله بو خصوصيه مؤسسه اعتباريله بزدن بش اون دفعه داهاه زنكين حكومتلر در.

اجتماعى و انسانى تأسيساتك اك مهملردن بريده (اطفال متروكه يه) مخصوص مؤسسائدر. اطفال متروكه يى ايكي يه آيرمق ايجاب ايدر. برنجيسى نوزاد متروكلر، ايكنجيسى آواره و متروك چوجوقلر، نوزاد متروكلر اينچون انسانى و عصرى بر قره شه مملكتهك چوق اختيارى واردر. كيسه سز چوجوقلر اينچون شيميدلك او كسوز بوردرلرينك نره دار بر شكله قليبيله تامين مصلحت ايتك ممكندر. آوروپاك مختلف مملكترلر نده باز مكنيتلرى - آلاما نياده - قير مكنيتلرى - تحصيل باشنده كى چوجوقلرك تعطيل ائاشنده آواره قالمالارى تامين مقصديه تأسيس ايدلشدر

اوج درت آياق تعطيل مدتى امتدادته هم عاقله لرك اداره سى كوچ كوچوك خاشايرلرله او- غراشاماسى، عمده چوجوقلرك نه و عاقله ديدى قوديلرى اينچنده قارائلق اودالرده عامل ايشسز قالمالرينى تامين اينچون بو قبيل مكنيلره بزه چوق احتياج واردر. هله قير مكنيتلرى فروميدل - درس خانه لرى كويلر بزمده نظرى تدرى سات ايله باش خوش اولمايان كويليلر صر و كويلى چوجوقلر صر اينچون چوق مفيددر. يالكز شوراسى شايان تميدركه، بو قبيل مؤسسات اينچون لاعلى العئين بر نورمال مكنيتى خوجاسنى، بر تاريخ معلمى بر آراه كيرهر ك بر قادرو يا تامايلدر.

كرك آنورمال چوجوقلر مؤسسهلرنده، كرك هر درلو خصوصى تربيه علميله تداوى به عرض احتياج ايدن معاونت مكنيتلرينه معلم يتشديرمك اينچون پيسقويه داغورثك برانستيتويه ويا هيچ اولمازسه شيميدلك بره ايل پهاغورثى لا بورا نوريه چوق احتياج واردر. بوراده حتى بونون معارف ابتدائيه خوجالرى ايله اورنا مكنيت تربيه و روحيات معلملى نظرى و علمى درس و تطبيقاتى كورمليدر. (تربيه روحيه) (تداوى روحى)، (تداوى تربوى) (تجرى روحيات) دارالمساغلى معارفرك و محيطرك اك بويوك نقصاندر. بو قبيل مؤسسات ساده معارف ايشيله دكل مملكتى علاقه دار ايدن هر درلو روحى عمليات ايله اشتغال ايدم بيلير. بر دفعه وسائط نقليه اداره ايدن بالعموم واطمان شوقور، ما كينستلر، طياره جيلر، فابريقه عمله لرى، كونده لكجيلرى، كاتبلر، تلفون مخازره مأمورى داقيتلو غرافلر، بو مؤسسسه ده ذكا، روح، اراده، وقابليت امتحانندن چكىلر لازمدر. هر سنه وسائط نقليه فور - بانلر يكوفى عادتاً بر محاربه ضايعاتنه ياقلا - شمقه در. تجرى روحيات و تربيه روحيه تطبيقاته واقف بولونميان معلملر علم ادويه يه آگاه اولمايان بر دوقفور كى تطبيقته موفق اولمازلر. صفيه و معاونت - اجتماعيه وكالت جليله سى فرنگيه، ورمه، آلقوله، قارشى شدتلى مجادله ايتديكندن (ورم مجادله) و (هلال اجر) كى خيرلى و انسانى تشكلى حمايه و تشويق ايلديكندن تفصيله احتياج يوقدر. يالكز (فخش ايله مجادله)، (ايشسز قا - دينلرلى حمايه)، (فقيرلره معاونت)، (خسته - لره و عاجل وقايه قارشى امداد هيئتلى)، (حفظ الصحه اجتماعيه) كى بعضى مهم قرفاى داهاه عرض ايتكدن صكره - معاونت و سلامت

سه ويلن بو شر ك صوك قطعه سنى قيد ايتده كچه مه بجم .

« زلفكك ياي كى قوتلى چليك تللرينه طاقيلان كوكم عصرلرجه پيشكدن كيدمك سن بر آهو كى داغدن داغه قاجسك ده ينه سنى عشقم جانوارلر كى تعقيب ايدمك »

سه ون واضطراب چكن بر قاب اينچون آكلاشيلماق نه قادار آليدر. ترك ايدلك ايسه اوندن داهاه بيج خيالدن حقيقتنه شمرنده :

« شيمدى بن فريطينلر كچه ين اورمان كى م، شيمدى باغريمده قودورمش جانوارلر ياشابور، اوله قدرله ووران بر يوره كك صاحي م كه بوتون دوفولرم كيت كيدم حيوانا لاشيور »

دييهن وقاينه، عشقه، هر شيته لاقيد كورونه فاروق هيچ شهبه يوق كه آلدانيور. اوزاقلان سوكيله عائد رايضه لرى قيروب قوياقم، اوكا عائد بونون خاطرملرى اونونى وبالخاصه قيرنه لر كچه ين بر اورمانه بكمه ديكنى ادعا ايتك، فاروق كى شاعر دوغان برانسان اينچون نه مشكل .

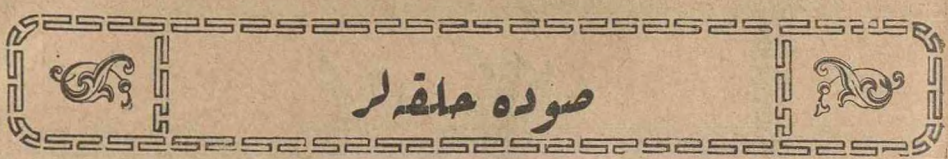
مع مافيه (غربت) ذهنته چوكن بوشبه بولولطرينى داغتيور، آيدىلق بر سب آلتنده فاروقك اك نفيس بر شعريله قارشىلاشيورز :

« قاج بيل كچهك بويله خزىن، بويله خيرسز سن سرمه نك كول كى دورغون براوجنده، بن بويله آتيلش كى يوردك براوجنده، سن بدن اوزاق، بن سكا حسرت ! ..

صارمش بنى غربت، صارمش بنى بجنون ديبه زنجير كى داغلر، بر تر به كه روح، كن اغلار، كچن اغلار ...

ايشته بوكوكى تورك شعرينك واردينى اك تكامل نقطه سى .. آله آووجه صيغمايان عروض قدرتنى بر شاعرك آلتده آنجق بو قادار مونسله شه بيلير .

ماجرا و كنجلك! بو شعرلرى اولاشاعرك بك كنج ياشنده نشر ايتديكى (ادبى مجموعه) ده اوقوموشدق . فاروق بالاخره بونلرى بو كون موجودى قالمالان كوكادن كوكله اسملى كتابنه طويلاى . شيمدى بو شعرلرى صوده خلقه لر - ده ده كوربيور و حكم ايدبيورزكه فاروق نافذ عشقه قارشى اولدينى كى شعرلرينه قارشى ده چوق قيصقاجدر. هر زمان حافظه مزده ياشاچق



صوده خلقه لر

بياض فيرميزى، خاص باغچه كى بر قاج بارجه به آيرلشدر :

ايلك اوج بارچاده فاروقك اك كوزمل و اك قوتلى شعرلرى بولونويور. غربى نه قادار دربندن دويدى كى كندى كنديه خطاب ايتديكى بومصرارعله نه كوزمل اقاده ايدبيور :

« سن باقارندن نه تسلى، نه ده ذوق اوم محكومز آزلدن برى بز غربته، محكوم ! بختك سنى منع ايتكه داغدن داغه چكبن، سن ماشلايدى كدن داهاه چيلفين بيه جكسك ! عمر ك كچهك بويله اك آزاره ياشكده، ماضى به تحسرله آقان بر صو باشنده . »

آناتولى كى كزه و مملكتى باقندن طائبيان فاروق، تورك ادبياتنه چوق صميمى واولفون يازيلر امداد ايتدى . شر ك سلطانلرينى يازان فاروقله بوكون آنادولوده ياشايان فاروق آراسنده نه بويوك بر فرق وار . او ايلك شعرلرى يازدينى دورده بر آرز صنى و غيرطبيعى ايدى. مملكتك باغرى يايىق طوراعنى چيكنه واونك دردريله متالم اولان فاروق ايسه بوكون نه قادار صميمى در.

قيريل صاچلر . . . شاعرك حقيقى هويتى بولقدن صوكره ياردينى شعرلردن برى . . . يوردك ركوزله لى ايله قارشىلاشان فاروق بتوصادى نه قادار قوتله تصوير ايدبيور :

« او كچه بافين بر ايكيتيدى ياماچدن دويولان، صوكره بر كولكه بليرمشدى قوش اوچا بولون : آسيانك تيره نرك باغرى يايىق طوراعنى كلبور، باقدم اوزاقدن سوكولن بر قاغى ..

بوكن بر بوواسز قوش كى پرواسزدى، بوكن كويلو، سستند طانيدم، بر قيردى . صانكه وورمشده اونك بر قارا سودا باشنه قهرمانلر كى يالكز جيقيور داغ باشنه ...

بايراقلى چه ورييورم. ملك الموت، دعوت ايسه سم، فرازى فاروق نافذك برى برندن كوزله شعرلرى . . . اونك انكن بخيله سندن اك زياده مستفيد اولان هيچانلى بارچله . بالخاصه فرازى !. اونه قادار زمان ويجه دوداقلر ده دولاشدى . چوق

فاروق نافذ، كچن سنه چوبان چشمه سنى نشر ايتشدي . بو سنه ده بزه صوده خلقه لرى ويردى .

برنجيسنده، فاروقك مى وزله يازيلش اك كوزله شعرلرى واردي . صوده خلقه لر ده ده اونك عروض وزننده كى شعرلرى بولونويور . بو قيمتلى شاعر، ايكي وزنده چوق قوتله حاكدر . بالخاصه خيرچين و سر كش عروض اوكا تماماً اسير بر وضعينده در . اوله محمد عاقله بيجى كال بوكوكى قونوشديغى تور كچه يى عربك اوبزه يابانچى وزنه اويدور ايلشلىردى . فاروق، هجا وزنك اك زياده اعتبار قازاندينى سنه لرده بيله عروضى ترك ايتمدي ؛ اوفى ايشله به ايشله به محمد عاكف و بيجى كال درجه سنده اينجه - ليشكه موفق اولدى .

صوده خلقه لر ده طويلانان پارچله، شاعرك مختلف مجموعه لرده نشر ايتديكى قيمتلى شعرليردر. اولرك هنوز يكي عد ايديله بيله جك بر قسمى اجتماعده، بيلد بزلرده و حبات مجموعه سنك بر قاج نسخه سنده كورمشك. آردندن، بوزغون سارا، سيلوا، شر ك سلطانلرله، ماجرا و كنجلك ديبه آيردينى قسمده كى شعرلرى ايسه اونك اون سنه اولكى يازيليردر .

صوده خلقه لر ده طويلانان شعرلر هان هپسك آشناسى ز . بر چوغنك اسمى و بعضى مصراعلى حافظه مزده ياشابور، بر چوغنى ده ازر بيلورز . بوكله برابر، زمان زمان مختلف مجموعه لرده كوروب ذوقله اوقودينغى واسكيدن برى آشناسى اولديغى شعرلرى بويله كتاب شكنده بر آرايه طويلاش كورمكى نه زماندن برى آرزو ايدبيوردي . فاروق نافذك او چوق سوديكمن يازيلرينى طويلايوب نشر ايتتى اوفى سه و نه لر اينچون بويوك بر مظهريندر . صوده خلقه لر : يادن، قوبان اوق، غربت، ماجرا و كنجلك

اجتماعيه - تشكيلاتك عمومى آنا خطلى عمومى وظيفه لرى تبارز ايتش اولور. معاونت اجتماعيه تشكيلاتنده علمى تلقيلر حقدنه بيله بلكز شيلرى تكرار ايتش بولوندم فقط بونلر اوله مبرم احتياجلر دركه، هر كون تكرار ايديلسه ينه آزددر . وظيفه من چوقدر . فقط ايش زور اولدجه ذوق آرتار . بوده بزه قالان يكانه تسليدر .

دوفتور نجافى كمال

اولان اوشىرلر ك انونولاسنه رادى اولاماز .
ماجر اوكىچلك سرلوحهسى آلتنه طولانان بو
منظومه لر فاروق نافذك ايلك كىچلك سته لر نده
كېرىدىكى حزين بر سرگذشتى زم ايدن انجه وودوقو-
ناقل شىرلردر .

فقط جوق ايجلى برقله مالك اولان فاروقك
عشق نهدنسه بر آرزفله هرجايدىر . اوسه ومك
ايچون ياراتيلمىددر . فقط سه وكيلى دوامىزددر .
بز نازلى بر غزاله شكار آشنالرز ديهن شاعر
ايلك سو كىلىنى واولك شفقتنى شويله تعريف
ايدىيور :

« انجه بر قىزدى بو ، صولغون صارى ، هيكل
كې لال ،
صانكه روچدن اوزاق سىلى بر آقشامدى نهال !
.....

باشى دونمش كېى دالفين بو اوزون زمينه دن ،
آ كلا بوردم ، بنى سومشدى او سودم ديمه دن

بو ايلك ماجرا نهاك « درده ، سودايه
آچىق بر كول كې اولان كوزلر نى » قايماسيله
سونيور . بر آووج كول ايله او آتش ده
اورتولويور .

پك آرزمان صوكر « شرفك كوزمل بر
طولنه » شاعر شونلر اعتراف ايدىيور :

« سن حشمتكله قلبى ايتدك كه اويله رام ،
پادمه يوق بوكون نه نهالم ، نه ماجرام
— كيمدر نهال ؟

— اوسىلى بر آقشامدى ، سو كىلى
سودا چكن كوللر ايچون غدى ، سو كىلى

★ ★ ★

بونون هرجايلكنه ، ماجرا نده كى ، قرا-
سزلفنه رغما ، فاروق سودىكى زمان نه قادارده
جانن سه وييور . بعض شىرلر نده تصادف
ايدىلن ايجلى و مرضى مصراعلر ، عادتا فضوليتك
روحنى شاد ايدمك بر مرتبه ددر :

« ديله رم دائما كولومه مكي
سن نوزولدىكې بن هلاك اولورم
صيقيور سام محبتمله سنى
كيدهرم ، غربت ايله خاك اولورم
.....

روحك بنى آ كسين ديه شرفك ده كىزنده
ياتسام اويوسام دالغارك نازلى دىزنده

كوكلمه كوكله

1

سه وكيلىم دوداقلر نى اوزاتدى ..
كوللرده ييقانان يىلدزلر كوز
قىردى ...

داللرده اوتوشن قوشلر صوصدى ..
كوكلوم آقان نهر كې ياتاغندن طاشدى ..
دوداقلر نى اوزاتدم .. يارىم بانا ابدىت
طاندىردى ... و زمان كوپوره ن بر
بر جاغلان كې روحى ييقادى ..

2

كل سه وكيلىم ياقلاش .. سكا فسون
دناسندن بسترلر كىتردم .. برابرجه
اوقويام .. روحمه آقان نشئهدن
كوكلرم آچسين ..

3

اوزات اللرىكى ... سكا كىزلى
بر هديم وار .. كوزيكى قاپا ! ..
باق داللرده اوتوشن قوشلر بيله صوصدى ..

اونه بختى يار سو كىلىدركه فاروقك غرورنى
پارچالاش ، اوفى بو قادار ايجلى و بدبن بر عاشق
پايمىددر .

رؤيايه تللى يوللى كېره ن بر جنازه يه
قلم يانار ، دورور بوتيميله هر صباح :
ورسه بدى كاشكه روحى زم بو تازيه
تكرار اوجانلا نايدى ده بن جان و بره ديم ، آه !

فاروق نافذ مى و حسانى شىرلرده ده قلمى
موقفيت و سهولته اويانا بيلن بر شاعردر .
(آت) اسملى شعر حق سزلفه قارشى عصيان ايدن
بر ملتك قىامى نه كوزمل تصوير و نثيل ايدىيور :
« قىزىل صاجلى ظفر قارتاللك يواسى » ايچون
يازىلش (چاك قاپا) شعرى فاروقك جوق قدرتلى
ايله ايشلشمش بر بديه اولدينى كې غازينك
يكن سنى بويوك نطقندن ملهم (غازى سويله بور)

4

زمان سه كىلىم دورمادان كچيور . سن
قورقا .. سنى بن ابدىتده صاقلبيورم ..
زمانه اوى و ياقلاش .. سنى قوللر مده
أبدىته كوتوره يم ..

5

ساعتلر كچدى .. كونلر كچدى ..
بن يىلدزلرى صايدم .. فقط سه كىلىم
سن كلك .. و بن زمانى اوزاتدم ..
يىلدزلر غايب اولمادن كل .. آى
پارچاسى چهره ك قلبمك قارا كلق افقنده
ايشىلداسين ..

6

دون كىجه چاملقلرده كىزدم .. سنى
ايله (بويوك مسافر) ده قوتلى مصراعلرله
ئورولش ايكى شىرلر .
باقىكن بويوك مسافر ده شاعر نه قادار جوشغون
وقوتلى بر سله حايقير يور :

كليك ، اى بحر محيطك كوپوره ن دالغالىرى
فرق عصرلق يولى بر حيزده آلان تورى كورك !

يوسف ضيا بكك ديدىكى كې فاروق نافذك
مجموعه اشعارنده مزيت صايلا ماچق قادار جوق
قصور ايسه بولونما يچق قادار آزددر . فاروق
نافذ ، بزه هر زمان سوه سوه اوقويامىز بر اثر
قازاندىر ديفندن دولاي تشكر ايدركن ، چوبان
چشمه سنىك انتشارندن صوكره يازدينى يكي
شىرلر نده بر كىتاب حالنده نشر ايتسنى كندىسندن
بكلارز .

سليمانه صديريه

آرادم سه وكيلىم .. يىلدزلر ك اوپوشدىكى
اوكىزلى يرده سنى آرادم .. دوداقلرم
سنى آرادى ... كوللرده اوپوشن
يىلدزلر كېى ...

7

باشكى دايا سه وكيلىم .. كو كىسم
سكا درد دو كه جك .. عشقم سكا چيچك
اولدى .. يكي آجان قارا نيل كې قىزىل
بر چيچك و اوفى سه وكيلىم .. دائما دودا-
قلر كده طاشى ..

8

اوتن قوش ! .. سه وكيلىم بندن
خبر كوتور .. نه سنى روزكار سنى ده
كوكلومه يار قوقوسى كىتر .. شن اولسون
كوكل .. شن اولسون .. سه وكيلىم
يكي آجان پنبه كوللر كېى ...

9

فسونلر بيله سى ! .. مليكه كىم ؟
سه وكيلىم بو آقشام مسافر كلىيور .. يىلدزلر
سېرى ده كىشيدىردى .. اوكا بول كوستر-
مك ايچون قوشويورلر .. آى كوكلوم
كې ياريمه تخت اولدى .. وسن فسونلر
بيله سى مليكه سويله ! كوكلر مليكه سى
فسونلر مليكه سته مسافر كلىيور ..

10

ياقوت قدحلىر بارلادى ..
آى ايشيغنده كوثر ايچيورز . كوكله
آتشدن شراب صونويورز .. خويلارله
داللق .. كوموش ستونلر نورلى صولرده
عكسى كې .. عشقمز قدحله دو كولدى .
سه وكيلىم قورويان دوداقلر نيه ياقوت قدحلىرله
بو شرابى صونويور ...

روزكار أس ! .. صارى كولكلر آلتنده
عشقك كوثر نى ايچم ..

16

أسن خزان يلى صاچلر نيك تللر نى
طوپلادى .. اوچان زمانه بسترلچالدى ..
دو كولهن قارلر صاچلر نيك آقى ييقادى ..
وبن سه وكيلىم باشى دومائلى داغلر كې
مغرور كىتدم ..

17

سن بلور منبعسك ... بن ر قىزىل
بر پىكار ..
سنىك صولر ك نورلو .. بنىك قارا ..
كوموش اولوقلردن آقان نورلو صولر ك
طوپراقلرده سورونه ن صولرله برلشير ..
سنىك نورك آزالماز .. بنى صولر نيم صارا رير ..
ويپكارو تمبلر كوكلكن كوله آقان بو
صولر ..

4 / 11/28 م . طمى

14

قىزىل شرابلر ايچىلدى .. ياقوت
قدحلىر قىزىلدى .. و بز جانلردن كچدك .
رنكىلى صولرده آيك عكس كې روحمه
دالغالاندى .. هر شيدن كچدك .. عشقه
اولاشدىق .. سه وكيلىم بيله باش باشه
أبدىته قالدق ..

15

صاچلر نيم بر برينه دولاندى . يو -
زومزى اورتدى .. صارى كولكلر
آلتنده دوداقلر نيم برلشدى .. دورما



FİKİRLER

sayı 29

[izmir - 15 Teşrinisani 928]

cilt 2

Yarım Ayın Neşriyatı Arasında

Kaldırımlar

Genç şairlerimizden necip fadıl beyin «kaldırımlar» isimli yeni bir kitabı çıktı. dört formadan ibaret olan bu mini mini şiir mecmuasında şair bazılarını «hayat» refikimizde okuduğumuz yeni yazılarını toplamış.

Kitap pek küçük ve ihtiva ettiği şiirler pek az.

Biz necip fadıl beyden daha çok ve daha kuvvetli eserler bekliyorduk. samimi hislerle dolu olan kaldırımlar :

Kaldırımlar, otel odaları, hırs, deniz, v.s. . . gibi kısımlara ayrılmış ve her kısımda iztirabı heceleleyen üçer şiirden ibaret.. kitabın en kuvvetli şiiri «kaldırımlar»dır. şair kendisi de bunu beyeniyor. galibaki üç parçadan ibaret ve (7 + 7) ile yazılmış olan bu şiirini başa koymuş ve kitabınada bu ismi vermiş..

Bana düşmez can vermek yumuşak bir
kucukta

Ben bu kaldırımların istediği çocuğum

Uzanıverse gövdem taşlara boydanboya

Alsa bu soğuk taşlar alnımdaki ateşi

Bir siyah kadındır ki kaldırımlarda gece
Dalgın bir hayal gibi etegini sürükler

gözlerim onun kara gözlerine degince:
Ey kaldırım çocuğu, haydi düş peşime
der

Deye mısralarında kaldırım
çocugunun iztirabını anlatıyor.
Sen kaçan bir yavru ceylansın dağda
Ben peşine düşmüş bir canavarım

Mısraları farukun şu kıt'asına
ne kadar benzeyor :

sen Bir ahu gibi dağdadaga kaçsanda yine
Seni askım canavarlar gibi takip edecek

Deniz, üç atlı, gürur ve anne-
sine hitaben yazdığı şiir güzel.

Kitapta otel odaları ve sa-
yıklama isminde iki garip şiir
var :

isli lambalarında isli lambalarında
küflü aynalarında, küflü aynalarında
kırık masalarında, kırık masalarında
izbe sofalarında, izbe sofalarında
çivi yaralarında.. v.s.

ve :

hırıl hırıl

hırıl hırıl

fırıl fırıl

fırıl fırıl

pırıl pırıl

... v.s...

Her halde umduğumuz bu
deyildi. necip fadıl beyden daha
olgun ve dolgun eserler bekliyo-
ruz ..

Hayat

Hayat refikimizin «102» nci
sayısında kıymetli yazılarla çıktı.

başta : « yapmak için bilmek
lazımdır, bu bir düstur ki insanın
müessir olmak istediği her saha-
ya tatbik zaruridir. » deye başla-
yan müsahebede mekale sahibi-
faydalı bir meseleye temas etti-
gini görüyoruz. Mıstafe şekip
B. kraatin ruhiyatından bahs-
 ediyor. bunlardan sonra doktor
avni refik beyin « hamborğda
tabii ilimler ve tıp kongresi »
isimli bir makalesi ve mehmet
halit beyin bir tetkiki geliyor.

Doktor Apdullah Cevdet bey
cihanın vaziyeti ıktisadiyesi hak-
kinda kıymetli bir tercümesi var.
bunlardan sonra kıymetli roman-
cımız Reşat Nuri beyin - bundan
evvel yine hayatta bazı parçala-
rını gördüğümüz « Mehmetcik »
romanından iki parçayı zevkle
okuyoruz ve « Mehmetcigin »
kuvvetli bir roman olacağına
kanaat getiriyoruz. Vahit bey
on yedinci asırda yaşayan ispan-
yol nakışlarından Mirilloyu ve
eserlerini anlatıyor .

bunlardan başka Namık Zeki
beyin bir mekalesi ve M. Sela-
hittin beyin bir küçük hikâyesi
var ..

Gençlik «hayat» ı takip etme-
yorsa hayatından bir şey kayp
ediyor demektir .

0.0.